

# ATENEA

DIRIGE  
Y  
ADMINISTRA:  
**CRISTINA HERAN-  
DEZ de GOMEZ**

REVISTA MENSUAL  
de ideología cultural, variedades, ciencias,  
artes e información

SOÑAR ES VIVIR  
Y  
LUCHAR  
ES TRIUNFAR

NUMERO IX

OCTUBRE, PROGRESO, YORO.—HONDURAS

AÑO 1945

## Sumario de este Número:

Editorial. La Vagancia, Por Cristina H. de Gómez .....	Página	1 y 4
Enseñanza de Corte y Confección, Por Cristina H. de Gómez .....	„	2 y 3
Página Poética, por Sor Juana Inés de la Cruz ..	„	5
El Libro como Factor del Triunfo. por A. Pereira Alves .....	„	6
Bellezas Hondureñas Río Ulúa, por Carlos Alberto Pineda .....	„	7
La Necesidad de la Crítica, por Marco Antonio López .....	„	8
Discurso de la señorita Minerva Bernardino, Presidenta de la Comisión Internacional de Mujeres .....	„	8 y 12
Palpitaciones del Momento .....	„	10 y 11
Etiqueta y Distinción Social, El Ruido, por el Profesor J. V. Vásquez ..	„	11
Alimentación del Niño de Alice Friedmann (Cortesía del Profesor J. V. Vásquez)... ..	„	11
Primeras Andanzas del Mono Relojero por Constancio C. Vijil .....	„	13
Dos Amiguitas, por Lucía de Barboza ..	„	14 y 15
Los Efectos del Alcohol, Jugete Cómico del Profesor Manuel Díaz Palma .....	„	15
Sección Amena y Adivinanzas. ....	„	16
Vé Cuanto es Tuyo, por Rosalío C. Irahetta ..	„	17
Curso de Inglés en Lecciones .....	„	18
Para la Felicidad del Hogar, Recetas de Arte Culinario .....	„	19
A la señorita Marina Rendón y ¿Qué son los Niños? por la Sta. Prof. Margarita Vidal ..	„	20
Noches Milagrosas, por la poetisa Mélida Fiallos .....	„	20
Los Diarios y Revistas deben ser Cátedra para la Cultura Infantil, por Comité Cultural Argentino .....	„	21
La Vida y el Destino de una Mujer, Novela Regional por la Escritora que se Escuda con el Pseudónimo de Cisne de Mizthagró ..	„	22 a 28

## Hotel HOP LEE

de Manuel Ham y Hno.  
Cuartos higienicos, comida sana y apetitosa; en  
una palabra el mejor de la localidad.  
Servido por su propietario.  
Frente al Parque El Progreso.

## EL CAIRO De SALOMON y ELIAS YUJA

Hierro para construcción de todo tamaño y grueso,  
clavos de hierro para construcción todo tamaño.  
Inocoros y Tubería Sanitaria.

Tubería galvanizada para servicios de agua.  
Di tribuidores de los Lizores Cubanos LAVIN.  
San Pedro Sula, Honduras C. A.

## La Española

De SALVADOR M. GABRIE  
Encontrará toda clase de Artículos para Damas y  
Caballeros. Lo más Nuevo. Precios bajos  
Sevi lo por su Propietario.  
El Progreso, Yoro, Honduras, C. A.

## El Pensionado Estudiantil en San Pedro Sula "Guillen Peña"

Cuida no solo de la alimentación y salud de sus  
pupulos, sino que vigila sus estudios.  
Les habla y hablan.

Limpie sus dientes con la famosa  
Pasta "PEPSODENT"  
El producto favorito de todos, porque limpia per-  
fectamente la dentadura, refuerza sus encías,  
deja un aliento agradable en su boca.  
Use siempre pasta "PEPSODENT"

Prudencio Alvarez  
Comerciante—Importador  
Renovación Constante de Mercaderías  
Precios Módicos  
La Masica—Atlántida, Honduras.

Disponibile

• Delma Beatriz Cálix •  
Ofrece a Ud. en su taller de modas:  
Buen Corte y Confcción.  
búsquela media cuadra al Oeste del Parque "Ra-  
món Rosa". El Progreso. Yoro. Hond.

## Peluquería "VALENCIA"

Servida con prontitud y esmero. Cuenta con apa-  
ratos eléctricos para mujeres. De infcción riguro-  
sa del instrumental. Frente a S wady & Cía.  
El Progreso, D. L. Yoro. Honduras.

## J. Ramón Rodas B. Dentista

Quien garantiza por 10 años todo trabajo.  
Ofreciendo a su clientela: trabajos modernos, den-  
taduras completas del mejor material de gran du-  
ración y belleza. Puentes: removibles y fijos, co-  
ronas y extracciones sin dolor ni hemorragias.  
Búsquelo en casa que ocupó el Dr. R. Matamoros.  
El Progreso.

## Fábrica de Baules y Valijas

De JACOBO M. SAYBE.—San Pedro Sula, Calle  
del Comercio, frente al Hotel Rossevelt.

Quince años de experiencia en La Ceiba, con su  
mejor garantía. Haga una visita a esta fábrica; será  
bien recibido. Hay un gran surtido en existencia.  
Se reciben órdenes para baúles y valijas especiales

## Barbería "Nueva América"

Atendida por su propietario JOSE ALVARADO y  
ALVARADO. El mejor barbero de esta ciudad.  
Esta barbería es la única que se ha conquistado la  
simpatía del pueblo progresista. Visítela también  
Ud. señor viajero y quedará satisfecho.  
El Progreso. Frente al Parque Ramón Rosa.

El Establecimiento Comercial de  
DON ANTONIO ABUFELE  
de primer orden, hace ventas al por mayor y menor  
y cuenta con todos los artículos de primera  
necesidad. Servicio cómodo y precios  
baratos. Prefiéralo Usted.  
Urraco, Yoro. Honduras, C. A.

Panadería "El Triángulo" de CARLOS HAM  
El Mejor Pan, la Mejor Repostería  
Servicio a Domicilio  
PROVISIONES EN GENERAL  
Haga sus compras en esta su casa.  
Frente al Comisario de la Compañía.  
El Progreso. — Yoro.

# ATENEAS

Revista de Ideología Cultural, de Variedades e Información

Año I

El Progreso, D. L., Octubre de 1945.

Núm. 9

## LA VAGANCIA

### EDITORIAL

*Por Cristina Hernández de Gómez.*

**N**O CREEMOS estar desatinadas al ocuparnos de este tópico como parte importantísima de la cultura, que es el lema de nuestra publicación. La deformación moral o cívica ciudadana se manifiesta por las pasiones, vicios o defectos de que adolece la humana naturaleza, así como se advierte el nivel de superación cívica individual, por medio de sus virtudes, costumbres y capacidades honoríficas, que le presentan en un plano de significancia.

**LA** profunda filosofía demuestra, a todas luces y desde todo punto de estudio e investigación, que la humanidad defraudó las leyes de la Creación desde el pecado de Adán y el crimen de Caín. Pero la descomposición moral ha avanzado más en el ser humano, en el avance incontenible de los siglos en marcha.

**SI** los vicios, pasiones y demás errores son innatos en el ser humano, el imperativo de la cultura y del momento en que vivimos exige refrenarlos, cuanto más, por el buen nombre de la moral y de la sociedad, que presencia espectáculos bochornosos en cada esquina, en todos los frentes y en toda clase de condición social.

**DESGRACIADAMENTE**, en esta cosmopolita ciudad de El Progreso, esos males se han acentuado de manera alarmante y la prostitución y el alcoholismo agudo, han tomado carta de ciudadanía.

**LOS** viciosos alcohólicos se desmoralizan, volviéndose irascibles, mal hablados, ofensivos, crueles, en una palabra, pierden toda noción que impone la decencia y el civismo.

**LOS** que han sido buenos pensadores, se entorpecen llegando hasta alcanzar la imbecilidad en un acercamiento relativo a la idiotez. Los que han sido diestros en sus profesiones u oficios, se degradan hasta ser rechazados en los talleres.

**COMO** no se miran asimismo, no saben qué mal huelen, y el aspecto despreciable que presentan con sus ropas hechas pedazos, con color a achiote o a lodo según el suelo donde les tumbó el asqueroso vicio. Llega a tal grado la falta de pudor en estos degenerados, que venden en los estancos y cantinas hasta el último artículo o prenda de vestir, inclusive la que andan puesta que la cambian por trapos como recogidos de un hacinamiento de basura de un crematorio.

**EL** hogar pierde al padre, al hijo o al hermano, y la tragedia continúa en los demás familiares, por cuanto que como una ley fatal e inevitable, el germen del vicio se hereda o se trasmite en las subsiguientes generaciones.

**LA** sociedad está constantemente amenazada con estos VAGOS, quienes piden para un trago, con tanta sangre fría como si pidieran para una medicina que habría de salvar la vida de un hijo. La sociedad tiembla a cada rato, porque si alguien se niega a darles, no una sino cuantas veces piden para un trago, que son muchas, se expone a un insulto o a un atropello. Muchos, muchísimos casos regis-

Pasa a la 4ª página

**TABLA DE MANIQUINES**

Maniquín Nos.	40	42	44	46	48	50	52	54	56
Espalda .....	30	32	34	34	36	36	38	38	40
Frente .....	38	40	42	43	44	44	45	45	46
Altura de sisa .....	15	16	17	18	18	18	18	18	18
Contorno de Busto .....	80	84	88	92	96	100	104	108	112
„ „ Cintura ....	64	68	72	76	80	84	88	92	96
„ „ Cadera. ....	86	90	94	98	102	106	110	114	118

- 19.— Frente menos..... 2 3 4 5  
20.— Sisa más..... 3 4 5

**Luis Alabern**

**NOMBRE EQUIVOCADO**

*En la página 9, Palpitaciones del Momento. Agencia Aérea de la S. A. H. S. A., aparece don Lolo en vez de don Lalo Martínez, como general y afectuosamente es llamado nuestro estimado amigo don Eulalio Martínez, quien ha sido nombrado representante de la nueva compañía aérea, en esta ciudad.— Conste.*

**“EN MARCHA”**

Se llama el semanario tabloide, que recientemente ha visto la luz pública en la ciudad capital, bajo la atinada dirección del conocido escritor don Rumualdo Elpidio Mejía. Agradeciendo el envío de “En Marcha” gustosas enviaremos nuestro canje. Al saludar al nuevo adalid del pensamiento y del sentir, le deseamos larga vida y muchos éxitos periodísticos.

**SE CONSIDERAN COMO VAGOS**

Conforme la  
**LEY DE POLICIA**

**Los Ebrios**

Art. 30 Inciso 29.— Los ebrios habituales. Se entienden por tales los que se embriagan más de dos veces en 15 días o que en ese mismo término permanezcan en estado de ebriedad por más de dos días.

Art. 31— La vagancia será castigada por la primera vez en los hombres con ocho días de prisión, con diez y seis en la segunda y con un mes en los casos de reincidencia.

**ATENEA**

**“ATENEA”**  
REVISTA DE IDEOLOGIA CULTURAL, DE  
VARIEDADES E INFORMACION  
— Publicación mensual —

Dirige: Cristina Hernández de Gómez.

ADMINISTRACION:  
Anexa a la Dirección.

Corresponsales especiales en La Ceiba, Tegucigalpa, San Pedro Sula, Yoro y Copán.

Valor del ejemplar..... L. 0.25  
Número atrasado..... L. 0.50

Previo envío del valor, se atienden pedidos de suscripción o serie.

Dirección para la correspondencia y canje: El Progreso, D. L., Yoro, Honduras, C. A.

Tiraje: 1000 ejemplares.

Anuncios: Por pulgada en una columna, L. 1.00.

Colaboración: Será solicitada, pero tendrá aceptación todo trabajo cultural y de interés general. No se aceptan escritos sin firma.

No se devuelven originales ni se dará explicación por lo no publicado.

Todo artículo sin firma es de la Dirección y por él responde.

TIPOGRAFIA “ATENEA”  
El Progreso, D. L., Yoro.

**Anuncie en ATENEA**

# Enseñanza de Corte y Confección CREATION

Por la Prof. Cristina Hernández de Gómez

## TABLA DE MANIQUINES

Al hablar de las formas de mejorar los cuerpos, dijimos que una de ellas era adaptar las medidas tomadas sobre los cuerpos de las personas a las medidas de la tabla de maniquines, siempre que, la diferencia de aumento fuese de 1 o 2 centímetros y en el contorno de busto, cintura o cadera. Es decir: si una persona mide de busto 102 centímetros; de cintura 86 y de cadera 108, debe, y así lo exige la técnica moderna hacer las bases de esa persona, con las medidas del maniquí número 52, que tiene de busto 104, de cintura 88 y de cadera 110.

Recordemos que un maniquí representa un cuerpo perfecto y que las medidas del método "Creación" y por consiguiente de esta tabla, están de acuerdo con la silueta dictada para la estética de la moda. Las proporciones anatómicas están, también calculadas, que la mayoría de mujeres nos encontramos dentro de ellas, sin tener que recurrir a corssets exagerados y hasta perjudiciales a la salud. Por eso ésta tabla que abarca la talla tropical y la europea, se considera de las más modernas y perfectas en los centros de la moda.

Fácil es formarse una idea de la formación de esta tabla, que es **IMPORTANTÍSIMO** conocer, retener y tener a la vista, para los casos en que las modistas se ven precisadas a confeccionar un traje conociendo solamente el dato de talla que es la medida de frente y la medida de busto, que bastan para sacar las demás proporciones del maniquí.—Fijemos toda nuestra atención en esto:

Que toda medida de busto, es igual al doble del número del maniquí, así: busto de un maniquí 40, es 80 centímetros; de un maniquí 50, es 100 centímetros.

Toda medida de cintura es 16 centímetros menos que medida de busto, así: si busto es 80, cintura será 64; si es 96 será 80.

Toda medida de cadera es 6 centímetros

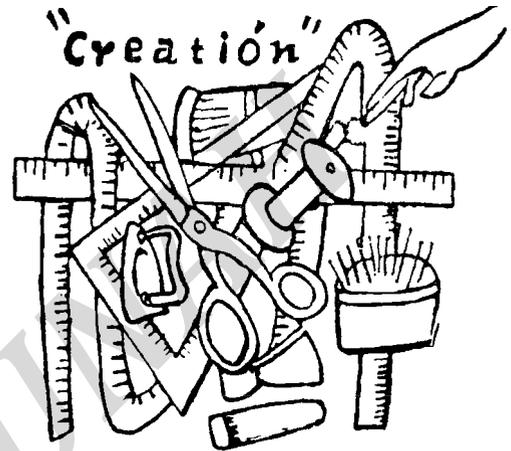
más grande que las medidas de busto, así: si el busto es 100, la cadera será 106; si es 92, será 98.

La medida de frente equivale al número de la talla, por eso decimos: mi número o mi talla es 32, 38, 40 o 44. Todas estas medidas son en centímetros.

Los números 2, 3, 4 y 5 centímetros marcados donde se lee "FRENTE MENOS...." están indicando los centímetros que quitamos al frente de blusa para hacer la base de espalda, y los números 3, 4 y 5 que aparecen abajo de los primeros en la línea donde dice "SISA MAS....." están indicando que son los que hay que agregar a la base de espalda de blusa, en la línea de sisa, cuando estamos haciendo la base de Frente.

(Recordar que para trazar, la base de frente, se coloca la de espalda sobre un papel amplio; se prolonga la línea de sisa o sea donde aplicamos la medida de busto, y la línea de centro, donde, donde en la parte inferior, aumentamos los centímetros quitados).

Véase la Tabla en la Página 3



**ORDENE** sus trabajos, a la Tipografía " **A T E N E A** "

donde se le atenderá con prontitud y esmero

## La Vagancia. . . . .

tran las oficinas de la justicia, de heridos o muertos como una resultante deplorable del nefasto vicio del alcoholismo, que se extiende no sólo en individuos del bajo fondo, sino que hasta en elementos que de puertas afuera aparecen ante la conciencia popular, como caballeros impecables de inmaculada responsabilidad moral.

¡Y cuántos dramas conyugales se silencian entre lágrimas y quebrantos, para evitar la crítica de la vecindad que atisba por las ventanas de las mansiones la conducta de matrimonios que se han considerado y aun se consideran como irreprochables!. . . .

ASI, pues, siguiendo el tema de los vagos dipsómanos, y sus hábitos, cuando han terminado con la última prenda de vestir, y no encontrando ya quiénes les den para saciar su vicio, recurren a la idea del robo, con la consiguiente resolución del crimen, si son atrapados en sus fechorías.

EN vista de esta desmoralización, pedimos en nombre de la moral, del buen nombre de la localidad, por el buen nombre de la cultura, por el crédito de la ciudadanía futura de las nuevas generaciones, por la salud de la Patria, que la autoridad encargada de garantizar la vida y la propiedad, de los que entienden que el trabajo es ley divina, que encierren a tanto vago, para que no sigan timando al público y desacreditando el lugar, que con esa profilaxia social se salvarán muchas vidas—algunas de ellas valiosas; y, puesto que no es posible dejar de expender el aguardiente, sería más humano recoger a los ebrios en los días y horas de trabajo, imponiéndoles la respectiva multa, o que paguen en trabajos públicos su equivalente, pero que no los dejen semanas tras semanas entregados a la bebida, exponiéndose hasta a la muerte.

QUE se encierren a los viciosos para que algunos días de la semana puedan aprovecharlos, suprimiéndose la costumbre de que custodiados por policías los lleven en un tren a botarlos a Puerto Cortés o Tela, y de aquellos lugares a éste, como si ese procedimiento inútil sirviera para una regeneración social.

### Nota de la Dirección:

Ya estaba hecho el tiro de la primera página de esta edición, cuando vimos con gran satisfacción, que una primera batida de vagos recalcitrantes, había hecho la policía, poniéndolos a trabajar en el aseo de la población. ¡Magnífico! Tal actitud de la autoridad, que se hacía sentir, merece nuestro más caluroso elogio.

<b>Antonio J. Handal</b> Tienda servida por sus propietarios. Trato amable. Precios módicos. Artículos finísimos, de lujo y de actualidad. El Progreso, Yoro, Honduras.	<b>Sastrería La Elegancia</b> de don Marcos Delgado Donde se visten todos los exigentes del corte y la tela fina, Búsquelo en la Avenida Ulúa. Progreso, Honduras, O. A.	<b>"EL CAIRO"</b> de doña ROSA v. DE GABRIE Surtido almacén de telas finas y de última moda. Artículos de fantasía para señoras y caballeros. Progreso, Yoro, Honduras.
---	---	---

## COBRANZAS EXTRANJERAS Y NACIONALES

El Banco de Honduras es una institución nacional, fundada en 1889.  
Efectúa toda clase de operaciones comerciales.

La Sección de Cobranzas está debidamente organizada y atendida por personal competente. Se habla inglés. Acepta al cobro giros a cargo de casas comerciales o particulares residentes dentro o fuera del país. Si Ud. tiene valores que cobrar en el extranjero o en cualquier plaza de la República, envíenos los giros debidamente extendidos con una carta explicativa de las instrucciones a que se sujeta el cobro y nosotros nos encargaremos de hacerle efectivo los documentos.

Tenga presente que el Banco de Honduras es una institución nacional que le ofrece el mejor servicio con la máxima garantía.

PAGINA EXQUISITA

Complaciendo una Petición.

**REDONDILLAS**

Por la Poetiza Mexicana: Sor Juana Inés de la Cruz

Hombres necios, que acusáis  
a la mujer sin razón,  
sin ver que sois la ocasión  
de lo mismo que culpáis.

Si con ansia sin igual  
solicitáis su desdén,  
¿Por qué queréis que obren bien  
si las insitáis al mal?

Combatís su resistencia,  
y luego con gravedad,  
decís que fué liviandad  
lo que hizo la diligencia.

Parecer quiere el denuedo  
de vuestro parecer loco,  
al niño que pone el coco  
y luego le tiene miedo.

Queréis con presunción necia,  
hallar a la que buscáis,  
para pretendida, Thais,  
y en la posesión, Lucrecia.

¿Qué humor puede ser más raro,  
que el que falto de consejo,  
él mismo empaña el espejo  
y siente que no está claro?

Con el favor y el desdén  
tenéis condición igual,  
quejándoos si os tratan mal,  
burlándoos si os quieren bien.

Opinión ninguna gana,  
pues la que más se recata,  
si no os admite, es ingrata,  
y si os admite, es liviana.

Siempre tan necios andáis,  
que con desigual nivel,  
a una culpáis por cruel,  
y a otra por fácil culpáis.

¿Pues cómo ha de estar templada  
la que vuestro amor pretende,  
si la que es ingrata ofende  
y la que es fácil enfada?

Más entre el enfado y pena  
que vuestro gusto refiere,  
bien haya la que no os quiere  
y quejaos enhorabuena.

Dan vuestras amantes penas  
a sus libertades alas,  
y después de hacerlas malas  
las queréis hallar muy buenas.

¿Cuál mayor culpa ha tenido  
en una pasión errada:  
la que cae de rogada  
o el que ruega de caído?

¿O cuál es más de culpar,  
aunque cualquiera mal haga:  
la que peca por la paga  
o el que paga por pecar?

¿Pues para qué os espantáis  
de la culpa que tenéis?  
Queredlas cual las hacéis  
o hacedlas cual las buscáis.

Dejad de solicitar  
y después, con más razón,  
acusaréis la afición  
de la que os fuere a rogar.

Bien con muchas armas fundo,  
que lidia vuestra arrogancia:  
pues, en promesa e instancia,  
juntáis diablo, carne y mundo.

**AL INGRATO QUE ME DEJA . . .**

Al ingrato que me deja, busco amante;  
al que amante me sigue, dejo ingrata;  
constante adoro a quien mi amor maltrata;  
maltrato a quien mi amor busca constante.

Al que trato de amor hallo diamante,  
y soy diamante al que de amor me trata;  
triunfante quiero ver al que me mata,  
y mato a quien me quiere ver triunfante.

Si a éste pago padece mi deseo;  
si ruego a aquél, mi pundonor enojo;  
de entrambos modos infeliz me veo;

Pero yo, por mejor partido escojo,  
de quien no quiero, ser violento empleo,  
que de quien no me quiere vil despojo.

ESPECIAL PARA ATENEA

# El Libro como Factor del Triunfo

De nuestro colaborador en Cuba A. PEREIRA ALVES

La pasión del saber en ciertas personas es insaciable. Jamás se cansan de aprender.

Después de una vida entera pasada hojeando libros, al fin exclaman como Platón: "¡El saber de uno, por más que haya estudiado, es poquísimamente comparado con lo que ignoramos!"

Ese deseo de saber o ansia de conocimientos es la cualidad que más eleva al hombre en este mundo.

Las personas que buscan conocer bien las cosas, poseen un espíritu investigador. Investigando y estudiando, suelen a veces ascender a gran altura, ya en esa o aquella actividad a que estén dedicadas.

La fuerte pasión del saber es como un poder transformador, que va poco a poco transformando al ser humano de ignorante en sabio.

El libro es el arma poderosa que usa el hombre para matar la gran enemiga de la raza humana: la ignorancia.

Por medio del libro instructivo y estudios serios, es como mejor desarrollamos nuestra mente.

Por los libros adquirimos las más variadas clases de conocimientos. Por ellos nos enteramos como pensaban nuestros antepasados sobre religión, política, ciencia, artes, etc.

Los libros nos enseñan como la humanidad ha ido lentamente evolucionando desde la edad de piedra hasta nuestros días.

Son los libros fuentes de información; y cuanto mejor informado esté uno, tanto más fácil le será triunfar en la vida.

Triunfa el artista que conozca más sobre arte. Otro tanto pasa al novelista, al pintor, al compositor; en fin, a todos los hombres, en cualquiera carrera o profesión a que se dediquen.

Muchos jóvenes creen que si no tienen medios ni oportunidad de pasar algunos años estudiando con buenos maestros en un instituto o universidad, no podrán aprender lo suficiente para tener probabilidad de éxito en la vida.

Eso no es cierto. Millares de personas han aprendido bastante y alcanzado a distinguirse mucho en la vida, sin haber estado mucho tiempo en centros docentes ni estudiado carrera alguna.

Nadie enseñó a Shakespeare sus hermosos dramas, ni Cervantes a componer su gran obra "Don Quijote".

Joven lector, si pretendes triunfar en esta vida, debes aumentar constantemente tus conocimientos, por medio de la lectura y el estudio de buenos libros.

## - Farmacia "UNION" -

Fundada en 1900.

José María Agurcia, Sucesores

Ofrecemos nuestros servicios a toda la República. Ofrecemos nuestra experiencia de CUARENTA Y CINCO AÑOS Medicinas americanas y europeas Surtidos perennemente nuevos.

Apartado N.º 3.

Teléfono 11-21

## LORENZO ERAZO PAZ

— DENTISTA —

Le ofrece a su estimable clientela, trabajos modernos, como coronas, puentes removibles, placas de paladar transparente y de un solo color.

Búsquelo esquina opuesta al Telégrafo Nacional. El Progreso, D. L.

Consuma los productos de la

## IMPERIAL CANDY & Co.

Los mejores elaborados en el país.

Garantía, confianza y atención esmerada.  
San Pedro Sula, — Honduras, C. A. —

## DROGUERIA NACIONAL S. A.

Medicinas frescas de la mejor calidad

San Pedro Sula,

Honduras C. A.

Bellezas Hondureñas

# El Río Ulúa

Por Carlos Alberto Pineda

Razón tuvo el inolvidable Rubén Bermúdez, que bien merecía un lugar en "LOS RAROS" de Rubén Darío: para cantar en la magnificencia de un poema, la imponderable belleza de nuestro majestuoso Río Ulúa; porque el Ulúa resulta un río simbólico, hermanado a nuestra Historia desde los tiempos más remotos en que acarició el cuerpo bello y salvaje de una india que buscó la frescura de sus aguas, para un baño electrizante entre la complicidad de la tarde y la soledad infinita de los montes; o retrató la osada figura del conquistador español, cuando los ardores del trópico y la contienda lo acosaron; hasta nuestros días, en que el hondureño aprovechándose de él ha resuelto muchos problemas vitales.

Se considera a los ríos como especiales dones de la Naturaleza, pues ellos llevan, arrastran y sostienen la vida animal y vegetal; es por eso que las grandes ciudades de todos los tiempos fueron fundadas a orillas o cercanas a los ríos, y es por eso, que muchos países guardan como tesoros de inapreciable valor sus ríos, que adquieren fama por su importancia y significación, tal un Mississippi, un Amazonas, un Ulúa; aquí en América.

El Ulúa es arteria vital en la economía de nuestra Honduras, además de estar en primer término si se contempla la belleza del paisaje, que a través de varios departamen-

tos brinda con bondad del alma que todo lo da: sin esperanzas de recibir nada, y de figurar entre los primeros valores materiales del país.

El Ulúa de desliza tranquilamente, serenamente, calladamente; a pesar de su enorme volúmen de aguas; como los grandes caracteres, aun en medio de la tempestad no se altera; apenas cambia el color de sus aguas y se adorna con encanjes de espuma, señal de la tempestad que ruge arriba y se desata por los montes, pero el río no ruge sino que sigue tranquilamente como un titán indiferente al bullicio de las turbas que lo rodean en una pretensión vana de encolerizarlo.

Nuestro Río Sagrado es el Ulúa, porque es mudo testigo de lo que fuimos, de lo que somos y de lo que seremos; el pasar de sus ondas ha copiado nuestra Historia como un espejo mágico de proyecciones infinitas, o un libro de cristal en cuyas páginas el tiempo ha burilado hazañas gloriosas y oscuras tragedias.

Mi trabajo permite que diariamente yo pueda contemplar el Ulúa en su interminable correr hacia el mar:

Así, el río me parece un compañero de trabajo, un amigo, cuyo nombre flexible, suave y sonoro me impresiona extrañadamente y un maestro milenario del que he aprendido lecciones casi humanas.

ESPERAMOS VERLO PRONTO . . . EN EL

## Hotel Roosevelt

QUE ES LA PROLONGACION DEL  
HOGAR DE LOS VIAJEROS

San Pedro Sula

Honduras

## Salomón A. Kattan

[ANTES PALACIO INFANTIL]  
Comerciante Importador

LE ATENDERA CON PRONTITUD Y ESmero

Calle del Comercio

San Pedro Sula Honduras

## Bazar "UNION"

El almacén donde no falta nada en abarrotería; artículos de lujo para damas y caballeros, juguetes y mercadería en general. Atendido por personal eficiente.

Tegucigalpa, D. D. — Honduras, C. A.

## Hotel Honduras

Frente al Parque Morazán, servido por su propietaria doña Lupe de Membreño. Ambiente familiar, cuartos con todo servicio sanitario, confianza y seguridad. El que lo visita una vez, queda satisfecho. Tegucigalpa, Hond. C. A.



# La Necesidad de la Crítica



Escribe: el Prof. y Br. Marco Antonio López

Entiéndese por crítica el acto de aplaudir lo bueno y hacer ver los defectos de algo.

Por censura, señalar únicamente lo malo, hacer notar los errores e imperfecciones de algo.

Por inventiva, la propia censura yéndose a los personalismos tomando como pretexto la cosa censurado.

La primera beneficia, la segunda es muy estrecha y la tercera insulsa.

Hay muchos que critican, pero a pocos podemos darles el calificativo de críticos.

En las artes, son ellos los llamados a consagrar a los artistas y son ellos también los que marcan los buenos derroteros por los cuales debe seguir el principiante. Son escuelas benefactoras y creadoras de genios y de ingenios.

La crítica de todos los siglos consagró al Quijote como la obra cumbre de la lengua castellana y a Cervantes como el mayor ingenio literario.

La crítica nos ha dicho que, Darío es el máximo poeta de América y que la Mistral y la Ibarborou, como la mal lograda Estorni figuran a la cabeza de las mujeres del nuevo continente.

Y esa misma crítica no ha podido encontrar en su camino a otro que pueda ponerle el brazo manco a la Venus de un artista,

Ella nos dice que "El Erial" debe leerse como la Biblia de América y concede el premio Novel de la paz a Canstancio C. Vijil.

Y así, puede citarse miles de casos, en donde ésta benefactora descubre montañas eminentes ante las cuales son pigmeos los que atrás se quedan.

Entiéndese, que es la crítica sana, desapasionada, liberal, amplia, limpia, ya que ella actúa como juez en los méritos de todo ser humano.

Nada tiene aquí que hacer la censura y la inventiva. Ellas son descartadas por aquellos que no tienen un entendimiento obstuso.

Y en todos los actos de la vida humana puede ella actuar y siempre la podemos ver como algo necesario y consecuencial de nuestros propios procedimientos, sin que nos quepa la menor duda de que sirviendo ella con los requisitos correspondientes, traerá siempre como consecuencia lógica, la buena marcha y la magnífica armonía de toda colectividad humana.

---

## DISCURSO PRONUNCIADO POR LA SRTA. MINERVA BERNARDINO

Presidenta de La Unión Panamericana

---

SEPTIEMBRE — 1945

La voz de la mujer en esta elevada tribuna de la Conferencia sobre los Problemas de la Guerra y de la Paz, es la voz de más de la mitad de la población del Continente Americano.

Para los sentimentales, esta voz sólo simboliza dolor de madres, angustia de esposas, luto de huérfanos. Para los escépticos quizás representa aprovechamiento de una oportunidad propicia, que nos otorga el destino para el logro de viejas y justas aspiraciones. Para el idealista que ha concurrido a la Conferencia de Chapultepec trayendo en

su corazón los más puros sentimientos de sus pueblos y llevando en su cerebro los más altos propósitos de humana justicia, esta voz, que es la voz de la mujer de las Américas, habrá de tener resonancias trascendentales y memorables.

Antes de declararse la presente conflagración universal, existían cuarenta y cuatro países de Europa, Asia, Australia y América donde la mujer gozaba del derecho del voto.

Entre los de América se encuentran los

Pasa a la Página 12

# PALPITACIONES DEL MOMENTO

## Palabras de Condolencia

En la forma más sincera y sentida les enviamos, por este medio, a las familias Herrera Chávez y Herrera Carazo de San José de Costa Rica con motivo del fallecimiento de uno de sus estimables miembros:

Don Miguel Angel Herrera Chávez, Q. E. P. D. ocurrido el viernes 14 del mes de septiembre anterior, después de dilatada enfermedad. Dolientes del fallecido son: su viuda Doña Virginia Oreamuno González; sus hijos, Miguel Angel y Carlos; sus hijas Beatriz de Alvarado; Martha Quirós; Marina de Freer y Berta de Stroz; sus hermanos de padre, Don José Abel, Don Gonzalo, Doña Lala y Don Maximiliano Herrera Carazo; sus tías Doña Lola Herrera y numerosos nietos. Para todos los estimables dolientes van nuestras palabras de condolencia con nuestros votos al Todopoderoso para que reciba el Alma del desaparecido y fortalezca la de los apesarados deudos.

## NO OLVIDE LEER

“La Vida y el Destino de Una Mujer” novela regional de una escritora que se escuda con el nombre de **Cisne de Mizthagró**, quien ha merecido desde hace muchos años elogios de gran valía, de personas que espigan en el campo de las letras donde se aprecia la espontaneidad y el fondo al escribir. — Léala; principió a publicarse en el mes de agosto. Remítanos su opinión, que será muy estimada.

## VIAJEROS

El Dr. Alfonso Bennaton Jr. regresó de su jira por los Estados Unidos, a donde fuera en vía de salud y de paseo. — Lo saludamos

| Don León Dumas, su esposa doña Emmita y su hijo Alex, estuvieron en la capital de la república en vía de salud y de paseo. — Magnífico. Los felicitamos

| Muy de paso estuvo entre nosotros el distinguido caballero don Carlos Zelaya. Lo saludamos.

| Hacia la ciudad de San José de Costa Rica, partió la estimable señora doña Luisa Dávila v. de Connor, acompañada de su nietecita Betty. Que sean para doña Luisa muy felices los días pasados en aquella hermana República.

| Partió para la ciudad capital la señorita Merceditas Pineda, a reunirse con su querida madre y hermanos. Buen viaje.

## RINDE SUS AGRADECIMIENTOS

Por medio de estas líneas, doña SARA JEREZ, en su propio nombre, en el de sus hijos y demás deudos, se permite agradecer a todas las personas que en una u otra forma le patentizaron sus muestras de condolencia, con motivo de la muerte de su adorada madre doña Dolores Jerez, acaecida en esta ciudad el día 16 de septiembre anterior; las muestras de su más profundo y sincero agradecimiento.

| Ha hacerse cargo de la Secretaría de la Escuela Normal Rural, partió hacia Tegucigalpa, el Director de la Escuela de Varones de esta ciudad, Profesor Herminio Fajardo. Nos alegramos por su ascenso y sentimos el cambio.

| Ha hacerse cargo del 50. grado de la Escuela de Varones, que desempeñaba el Director, ha llegado la competente Profesora doña María Muñoz de Castillo, a quien saludamos y deseándole muchos éxitos profesionales.

| A continuar sus estudios en acreditado colegio Norteamericano, partió el joven Br. Bill Martínez. Buen viaje y muchos triunfos estudiantiles.

| Después de sufrir delicada operación en acreditado Hospital de Norte América ingresó a S. P. S. el Licenciado don Pascual P. Torres. Nos Alegramos mucho de tenerlo nuevamente entre nosotros ya restablecida su salud.

| Ha radicarse definitivamente en Tegucigalpa, partió acompañado de su señora esposa doña Teresita Banegas, nuestro buen amigo don Leonardo Hernández Ochoa. Magnífico y felicidades muchas.

| Por breves horas estuvieron en ésta ciudad, procedentes de Tela los distinguidos esposos Antonio Cueva y doña Elia y el competente galeno Dr. Adán Cueva, con quien departimos entusiastamente en nuestras oficinas. Para todos nuestro cariñoso saludo.

| Con alegre baile se inauguró el 13 del corriente mes, en los salones del Club Fénix Social, el Club “Juvenil Progreseño”. Felicitaciones.

 Anuncie en “ATENEA”

ATENEA

9

## EDICION EXTRAORDINARIA

El 14 de noviembre cumplirá un año de vida nuestra revista "ATENEA". Con ese motivo estamos preparando una edición extraordinaria, que será aumentada en páginas y en tiraje. Aparecerá ilustrada con fotograbados de todos o casi todos nuestros selectos colaboradores y con gráficas de la localidad y del país. La novela "La Vida y el Destino de una Mujer" de CISNE DE MIZTHAGRO que tanto interés ha despertado en nuestros numerosos y distinguidos lectores, tendrá un avance que satisfecerá la curiosidad despertada. A pesar de la carestía de los materiales, no le subiremos el precio. Espérela Ud.! Solicítela Ud.! Anúnciese Ud.! Solamente vale L 0.25 y la suscripción anual L 3.00. Envíenos el porte y se la haremos llegar religiosamente. Anuncie! léanos y díganos como le parece nuestro humilde esfuerzo en pro de la cultura Nacional.

### FELICITACIONES POR SU BODA

A nuestros muy buenos amigos don Albino Castillo y Mery Ferrera; quienes contrajeron matrimonio, en Tegucigalpa a mediados del presente mes

### DECESOS

El 15 del corriente dejó de existir en esta ciudad el señor don Juan Abogabir, padre de una numerosa y apreciable familia, a quien presentamos nuestras frases de condolencia. | En la ciudad de San Pedro Sula, falleció doña Anita Isaula, tía muy querida de don Heriberto Lazo, a quien damos nuestro pésame.

| Con motivo de haberse cumplido el primer semestre de fallecida, de doña Lolita Chávez de Laguna se ofició una misa de requiem en nuestra Iglesia Parroquial, el lunes 15, ordenada por su hermana doña Rosalina Chávez.

### MUY AGRADECIDA

Por el envío del Boletín del Concejo del Distrito Departamental de San Pedro Sula, que viene muy interesante e ilustrado. También por el recibo del boletín de la Comisión Interamericana de mujeres, correspondiente al mes de septiembre anterior, de donde reproducimos el Discurso de la Presidenta Señorita Bernardino.

### CUMPLEAÑOS

El 13 de septiembre anterior la Profesora señorita Margarita Mahchi, a quien, aunque tarde, nos complacemos en felicitar.

| Doña Lolita Flores de Jones y su linda hijita Vilmita el 12 y 13 del mismo, respectivamente. También, aunque tarde, deseamosles felicidades.

### A NUESTRA MESA DE REDACCION

Han llegado los programas de las fiestas que celebraron las escuelas de El Porvenir y San Manuel de Cortés. Muy variados. Ambos dicen de la representación de la comedia joco-seria del poeta nacional Prof. Manuel Díaz Palma, "La Solterona" tomada de nuestra Revista. Nos alegramos de haberles sido útiles. Felicitamos a La Directora de la Escuela de Niñas de El Porvenir, señorita Cándida Reina, porque amenizó los actos resitando "Celos de Nusta" y cantando "Tuya Soy". Ella es una artista de gran valía.

(Con simpatía vimos que en Tegucigalpa, la Profesora Ana Luisa Sarmiento dramatizó el Acta de Independencia llevándola a las tablas con alumnas de su escuela. Soberbio. Muy cívico y oportuno en las fiestas patrias.

| LA COLONIA CHINA, jefada en esta ciudad por don Carlos Ham, celebró con inusitado entusiasmo y gran solemnidad el 34 aniversario de la fundación de la República China y el advenimiento de la paz mundial. Se desarrolló un simpático programa que proporcionó alegría a los habitantes de todas las clases sociales, no faltando los refrescos y licres en abundancia, discursos, himnos e insignias. Felicitamos a la Colonia China por su magnífica fiesta y por la efemérides que celebraron.

| QUEDO SOLEMNEMENTE INAUGURADA, la Academia de Música en la ciudad de San Pedro Sula, bajo la Presidencia del conocido compositor don Victoriano López. En la Escuela "Francisco Morazán" de aquella ciudad se desarrolló un programa sugestivo y altamente artístico. Agradecemos la invitación y hacemos fervientes votos porque la Academia de Música encuentre el eco debido, para felicidad de los alumnos y para gloria y prez del Director, que es uno de los más auténticos valores artísticos con que cuenta el país.

LA COMPAÑIA S. A. H. S. A. La ciudad de Progreso tendrá que sentir una ola de positivo adelanto con el establecimiento de la Agencia Aérea de la Compañía "S. A. H. S. A.", recientemente establecida en Honduras, con potentes y seguros aparatos. Son muchas las ventajas que este nuevo servicio reportará a la localidad, empezando por el arreglo del

campo de aterrisaje que no cuenta con ninguna seguridad y menos comodidad, ni siquiera el indispensable teléfono. Se establecerá la competencia que dará como resultado el mejoramiento del servicio que paga el pueblo tantas veces burlado por falta de puntualidad y eficacia. Agente: don Lolo Martínez.

¡ DURANTE los días del 3 y 4 del presente, Puerto Cortés fué víctima de un tremendo ciclón que ocasionó ruinas y pérdidas de valor incalculables, habiendo sufrido sus moradores una conmoción de la cual todavía no pasan.—El ciclón duró 8 horas que vastaron para hacer desaparecer por completo varias residencias y dejar inútiles muchísimas—No hubo desgracias personales—Las autoridades, la sociedad y el profesorado se han aprestado en su ayuda. Sentimos mucho tan terrible desgracia y esperamos que se tomen las medidas necesarias para evitar nuevas embestidas de los elementos de la naturaleza.

¡ YA ESTAN levantándose los cimientos del edificio donde funcionarán la Tesorería y el Despacho del Jefe del Concejo de esta ciudad. Bravo!

¡ CON GRAN beneplácito el público progresista ha recibido la noticia de que pronto se construirá, un local donde se exhibirán películas de la compañía Hernández, que tanto gustan donde son exhibidas. Magnífica idea que ojalá sea realizada, para que así podamos saborear las películas de las dos empresas del país. Sería otra competencia que mejoraría el servicio y que como todos, el pueblo paga.

¡ RECIÉN NACIDO A los estimables esposos don José Siwady y doña Nur, les ha concedido Dios, la bendición de un hijo. Felicitaciones para los papás y bienvenida al rey de la casa.

¡ LA GENTIL amiguita, Profa. señorita Margarita Mahchi, estuvo de paseo en Tegucigalpa. Nos alegramos.

## ETIQUETA Y DISTINCION SOCIAL

### EL RUIDO

#### Cortesía del Prof. J. V. Vásquez

No puede haber paz y comodidades en un hogar en donde se golpean las puertas al cerrarlas, donde se suevan estrepitosamente platos, cacerolas sartenes, donde los miembros de la familia van de un lado para otro cantando con escándalo, silvando o gritando de un cuarto a otro o lanzando exclamaciones ruidosas por el teléfono.

Recuerde usted que posiblemente los demás quieren dormir, descansar, leer o trabajar, y tenga cuidado de contener sus ímpetus cuando quieran arrastrarlo a ser inconsecuente. No grite jamás desde la ventana a alguien que esté fuera, en la calle, o viceversa. No camine estrepitosamente por la casa ni haga ruido innecesario a altas horas de la noche.

### EL RADIO

No permita que el radio sea instrumento de tortura en lugar de un aparato de placer, tocándolo a todas horas y a todo "lo que le da". De usted a los otros oportunidad de que escuchen sus programas favoritos, y ponga el volumen de los suyos lo más bajo posible. Tenga usted consideración de los vecinos. Usted entiende lo que le queremos decir.

## ATENEA

Envío del distinguido Profesor don José Valentín Vásquez, quien a partir de este número, tendrá esta Sección a su cargo.

## LA ALIMENTACION DEL NIÑO

— 0 —

### Indicaciones de Alice Friedmann

Para que el niño coma en orden, debemos comenzar por hacerlo nosotros. Debemos procurar que el niño se habitúe a tomar parte en el menú de los mayores.

En el caso de que el niño se niegue a comer:

Elógielo tanto como lo reclame la conciencia del yo, de la criatura.

Elógielo positivamente, diciéndole al niño. "Hoy comes con más gracia que ayer. ¡Comes ya como una persona mayor!"

Elógielo a veces prematuramente, sólo para reanimarlo. Los progresos confirmarán tus alabanzas. No castigues nunca durante la comida. No substraigas comida alguna de la que le corresponde al niño.

El haber dejado una comida no ha dañado jamás a un niño. ¿O quieres criar buyes bien cebados?

La violencia, los disgustos y escenas desagradables, pueden llevar al niño a hacer de su estómago un aliado contra tí.

¿Quieres que tu hijo vomite antes de cada comida? No le des a tu hijo la oportunidad de hacerte su esclavo mediante la comida.

No te empecines en decir: "Hasta que no hayas comido no me voy de tu lado; y no te daré permiso para levantarte y pasear".

No debes decir: "Si no comes, morirás pronto, estarás siempre enfermo y no llegarás a ser grande."

No digas: "Yo se lo diré a tu padre y no recibirás ningún regalo de Navidad. ¡Tampoco irás a pasear con nosotros!"

No digas: "¡Hazlo por mí! Tú no me quieres, me enfermas, me llevas a la desesperación."

No recluyas al niño como castigo. No le des una comida forzada, aunque el médico la haya aconsejado.

No le hables siempre de la comida. No te quejes ante los demás de que no come.

Demuéstrale al niño que no consideras una desdichada el que no coma,

(Continuará).

## Discurso . . .

Estados Unidos, Ecuador, Brasil, Uruguay, Cuba, El Salvador, República Dominicana, Panamá y Guatemala.

El sufragio municipal ha sido otorgado a las mujeres de Chile, Perú, Venezuela y algunas provincias de la Argentina. Apenas hace unos meses, Colombia concedió a la mujer el derecho de la ciudadanía,

En estos últimos años varios países han promovido iniciativas tendientes a mejorar la condición legal de la mujer. Mencionaré entre otros a la República Argentina, donde, a partir de 1919, en que se presentó al Congreso el primer proyecto de ley acordándole los derechos políticos, se han sucedido numerosos proyectos en el sentido.

El Presidente de Bolivia en 1938 sometió a la Convención Nacional un Proyecto de reforma a la Constitución, para otorgar el derecho de voto a la mujer.

En Chile, durante el período presidencial del Doctor Aguirre Cerda, se envió un Proyecto de reforma a las Cámaras incluyendo el voto femenino. De igual manera, se ha discutido ya la posibilidad del sufragio para la mujer, en Costa Rica, Honduras, Venezuela y Colombia. En las constituciones de Bolivia, Chile, Costa Rica y Paraguay ni se afirma ni se niega en forma expresa este derecho; mientras que en una mayoría de ellas si se prohíbe expresamente el ejercicio del sufragio a la mujer.

Sin embargo, varias son las naciones de este Hemisferio que han reformado sus códigos en un sentido favorable; pero quedan muchos en que la mujer no ha podido conquistar todavía el puesto que por razón natural le corresponde.

Es así como mujeres graduadas en la profesión de abogadas en esos países se ven impedidas de practicar esta profesión, por prohibición estricta de sus leyes.

En cuanto a la diplomacia se refiere, debe hacerse constar que diversos gobiernos de este Hemisferio han concedido a la mujer el derecho de ingresar en la diplomacia, entre ellos Estados Unidos, que en el transcurso de algunos años designó a dos mujeres como Ministras en Noruega y Dinamarca. La última, Mrs Harriman, permaneció en Noruega hasta el momento mismo de estallar la guerra.

Los Estados Unidos, Brasil, Uruguay y la República Dominicana pueden citarse entre los países que han designado mujeres como Delegadas Plenipotenciarias a distintas Conferencias Internacionales Americanas.

Por su parte, Perú, Paraguay, Cuba, México y Brasil han designado también mujeres asesoras de sus respectivas delegaciones.

A México cabe el honor de haber sido el primer país de la América Latina en designar a una mujer como Ministra Plenipotenciaria, la que más tarde formó parte de la Delegación de México ante la Liga de las Naciones.

A su vez, Chile mantuvo por varios años a una de las mujeres más ilustres de América como Cónsul en Niza. Al asumir el poder el Dr. Aguirre Cerda, Gabriela Mistral fue designada Ministra Plenipotenciaria en la América Central, con residencia en Panamá, cargo al que ella renunció para volver de nuevo a la Costa Azul. Hoy tiene la misma representación en el Brasil.

México, Cuba, Panamá y Chile han designado siempre mujeres en sus distintas Embajadas, y a Panamá cabe la gloria de haber sido el primer país de este Hemisferio en designar una mujer como Cónsul General en la Ciudad de New York.

Así mismo ha sido Cuba el primer país de nuestra América en contar con una mujer como miembro del Gabinete, y es aquel país también el que cuenta con más mujeres en el servicio Consular de la República.

De los países que han concedido el voto a la mujer, sólo Uruguay, Brasil, la República Dominicana y Cuba han tenido representación femenina en el Congreso.

En lo que a mis compatriotas de la República Dominicana se refiere, no existen allí problemas para la mujer.

Por gestión justiciera del Presidente de mi país, la mujer dominicana goza de los mismos derechos civiles y políticos en plano de la más absoluta igualdad con el hombre; y lo mismo actúa como legisladora en el Congreso que como profesora en la Cátedra Universitaria, como diplomática, como gobernadora civil de una provincia y como miembro de corporaciones municipales.

Continuará.

---

**El Dr. C. Gómez N.**

Está a sus órdenes a todas horas del día y de la noche, en su clínica frente al Parque "Ramón Rosa".

**ESPECIALIDADES: Partos y enfermedades de niños.**

---

**SASTRERIA  
LOS "ELEGANTES"  
DE LUIS AVILA**

Frente al Comisario Progreso, D. L.

---

**EL CABALLERO ELEGANTE  
DE  
HUMBERTO SUAZO**

Nos recomienda recordar a su estimable clientela, y al público en general, que le ha llegado un gran surtido de Artículos para Caballeros, Gran Variedad en Telas de Dril, Linos y Casimires Ingleses.

Pase hoy mismo a verlos, y ordene su traje, siempre en San Pedro Sula.

**ATENEA**

CUENTOS PARA NIÑOS DE 7 Y DE 70 AÑOS

## Primeras Andanzas del Mono Relojero

por Constancio C. Vijil.

a apretar el gatillo, y tampoco salió nada...  
Apretó por tercera vez, ¡y nada...!

El tigre avanzó serenamente hacia el mono; pero éste arrojó la escopeta y trepó al primer árbol que vió a su alcance.

Examinó el tigre el arma y rió a carcajadas.

Era una vieja escopeta de juguetería que nunca había servido para disparar balas. Arrojaba antes un corcho, por medio de aire comprimido.

Las carcajadas del tigre retumbaban en la selva, mientras el mono, allá arriba, se abrazaba con todas sus fuerzas al grueso árbol, con muchos de vergüenza y de terror.

Aquel día, cuando estuvo solo, no pensó más que en comer y estarse quieto. Por la noche no deseó más que dormir; pero en los siguientes días concibió un proyecto lleno de audacia y de ambición.

En el largo tiempo de su cautiverio observaba en uno de los estantes próximos a la jaula, entre otros muchos objetos, una cantidad de relojes de bolsillo.

—Fuí un tonto—meditaba—al elegir la escopeta. Si me alimento de frutas, ningun-

na necesidad tengo de matar. Y, sobre todo imposible matar con una escopeta como aquella... Fuí un tonto, y mi tontería casi me cuesta el pellejo... ¡Si se me hubiese ocurrido traer los relojes... a estas horas los habría vendido todos y estaría convertido en un potentado!...

### El Mono Relojero de Vendedor Ambulante

Pasaron los días, pasaron las semanas, y el mono, solitario y lleno de orgullosas esperanzas, no pensaba en otra cosa que en los relojes.

—¡Mire si los traigo!—se decía.—Aquí nadie tiene reloj, y todos son clientes seguros... Apenas me los vean, me los sacan de las manos sin mirar clase ni precio.

Poco a poco, y sin cesar en sus cavilaciones, fué acortando la distancia que lo separaba del pueblecito donde estaba la relojería. Para no ser visto, caminaba de noche, comía poco y dormía encaramado en el más alto y coposo de los árboles.

(Continuará en el próximo número)

**Farmacia Central**

La primera establecida en esta ciudad.  
RENOVACION CONSTANTE DE MEDICINAS  
Especial esmero en el despacho de Recetas por su propietario de larga experiencia.

**Julián Oyuela Ponce.**

Precios equitativos.

Búsquela Ud. en la «Avenida Ulúa»

Progreso, Honduras.

**Pennzoil**

Aceites y grasas de alta calidad para  
motores. Aceites para cilindros.

Para estar seguro de que obtiene el LEGÍTIMO  
**BUSQUE ESTE EMBLEMA**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: PAOLO D. LARACH.  
San Pedro Sula y Puerto Cortés, Honduras. C. A.



# Dos Amiguitas

Por LUCIA DE BARBOZA

San José, Costa Rica, Sep. de 1945.

Para corresponder la bondad de mi amiguita, así quiero tratarla, "Nelly Cleotilde Castellanos", yo quería preguntar a mi directora, qué debía conversar con mi amiguita, en la Revista "Atenea" pero no lo conseguí porque las directoras, igual que las maestras de los grados, ellas no tienen tiempo para las chiquillas y menos tan chiquillas como nosotras que nada podemos prometer como no sean necesidades; pero alguna cosa debía de decirle a mi amiguita Nelly por la gracia que me ha dado, "Contestando a la niña Lucía de Barboza" y tratándome de "Apreciable amiguita". Un millón de gracias por la atención y el ofrecimiento de su amistad.

Busqué y encontré: encontré porque había donde busqué; me ofrecí y hallé quien me aceptara; estoy encantada de sentirme aceptada por mi amiguita Nelly.

—Llegado el momento de dar comienzo a la conversación con Ud. sin lograr el consejo de mi directora, que lo creí muy necesario, consulté con mamá, que ella no fue maestra, pero la mamacita de una, para sus chiquitos, no necesita ser maestra, o haber sido maestra; ella es una buena maestra para sus

chiquitos: cuando le pregunté qué le conversaba a Ud., me dijo: ideal, escríbale lo que Ud. piense, dígame lo que Ud. quiera; ella es una chiquilla como Ud.; haga que habla Ud. sola; tenga confianza en su amiguita, confiando en Ud. misma, y comience . . . Para conversar con Ud., mi amiguita Nelly, me acuerdo de mi salida de la Iglesia el día de mi Primera Comunión, vestida de blanco, con medias y zapatos blancos, con mamá y muchas compañeritas; caminando, creyendo que toda la gente me miraba con mi Azucena en la mano; me miraba en mi sombra y me sentía grande.—Hoy, diez meses después, me miro en mi sombra y me miro como soy, una chiquilla, igual que lo que era en Diciembre del año pasado: sin embargo, en aquel mes, en aquella fecha, no tenía lo que ahora, una amiguita, muy "Corronga", viva, inteligente, estudiosa, y, seguro, muy cariñosa con su papá y con su mamá, y muy querida de sus hermanitas, Dora, Dulce María, Martita y Betty: no nombramos un hermanito, veo que solo tiene hermanitas; las menores que han de pelear con Ud. y la mayor que ha de pelear con sus hermanitas menores. Gran dicha para su mamacita porque tiene

CINCO criaturas que la acompañan, en las que mira las que le ayudan en el trabajo de la casa, y una gran suerte para su papi porque tiene CINCO criaturas para cuidarlas y para que le saquen canas trabajando para que se eduquen, y cuando ya sean tamañitas que le calienten la cabeza: así me dice mi mamacita, cuando en las tardes nos sentamos en la puerta de la casa a ver pasar las gentes, con sus paraguas y con sus boleas de papel llevando los panes y las frutas. Yo ayudo a mamá en las mañanas, antes de salir para la escuela y en las tardes cuando vengo de la escuela. Tengo mi papi, que trabaja en jardinería, haciendo ramos, coronas y canastas muy lindas; mis hermanitos, Roberto, mayor que yo, que trabaja en comercio y que no le gusta la escuela; dice que en la escuela se estudia para ganar plata, pero que si se la puede ganar sin ir a la escuela, mejor para él, porque con plata compra golosinas y se va al teatro; Guillermo que es un gran travieso, pone en cuidados a mamá, cuando pasa el ganado los lunes de cada semana: por la calle cerca de mi casa pasan cantidades de ganado para matarlo en el rastro. Mamá cose del comercio, y hay días que se siente feliz con su

**SIVA UD.** Sa an José de Costa Rica, busque la "Pensión Americana", frente al Gran Hotel Rex, a la vista de la Avenida Central, a 100 varas del Palacio del Congreso, a 150 varas del Correo, en el cuadrante de los más grandes teatros y a 150 varas de la Catedral. Su propietario Don Isidoro Pacheco, se distingue por la fineza de su trato con las personas que se instalan en su pensión.

# LOS EFECTOS del ALCOHOL

Juguete Cómico: Por el Profesor **MANUEL DIAZ PALMA**

Personajes **RICARDO** [cantinero];  
**RAFAEL**, [de la ciudad]; y  
**CELESTINO**, [de la aldea].

**RAFAEL** aparece, un poco ebrio, sentado frente al mostrador (o mesa) en donde vende el cantinero Ricardo. Llega a la cantina el señor Celestino, para comprar aguardiente; (ya anda algo picado y la alforja que trae, la pone al pie del mostrador).

**CELESTINO.**

Sírvame un octavo  
pues me ha dado mucha sed;  
y aquí tiene este lempira  
para que se pague usted. (Se sienta)

**RICARDO.**

¡Pero qué casualidad  
la del señor Celestino!

Muchos meses ha pasado  
sin venir a mi cantina,  
y hasta hoy viene a dejarme  
estos cuarenta centavos.

Aquí tiene don Celeste  
el guaro que me pidió,  
y también esta "boquita"  
que despierta el apetito.

(Y viendo a Rafael, le dice:)

Y usted señor Rafael  
¿va a querer algotro trago?

**RAFAEL.**

¡Ay, Ricardo!, cuánta gana  
tengo de beber más guaro,  
pero mira en mi cartera  
no poseo ni un centavo. (Sacude  
la cartera.)

**CELESTINO.** (Ve primero a Rafael, y en seguida dice al cantinero):

Cantinero: Déle un trago,  
que yo se lo pagaré;  
aquí tiene usted el dinero,  
y me da otro trago a mí.

**RAFAEL.** (Sentándose cerca de Celestino, exclama:)

Gracias, gracias buen amigo,  
es usted muy generoso;  
si en algo puedo servirle,  
no tiene más que ordenarme.

**CELESTINO.**

No me ofrezca sus servicios,  
ni me rinda tantas gracias  
por ese pequeño trago  
que con gusto le he ofrecido .....  
Bebamos, bebamos pronto  
que es lo que más nos importa.

**RAFAEL.** (Se toma el trago, se levanta y dándole unas palmadas en la espalda a Celestino, exclama:)

¡Qué bello está el firmamento!  
¡Cómo se ven por oriente  
las cortinas de arreboll....

## Des Amiguitas . . . .

costura; canta porque dice que el trabajo que da la vida debe hacerse con alegría para que Dios ayude a que no falte y que el que caiga sea muy rendidor.

El nombre de la Escuela, "Visitación Padilla" de la Ciudad de Progreso, es el de una persona que hemos oído nombrar por radio, que dicen ser una virtuosa maestra que ha dirigido muchas escuelas en Honduras; aquí también hay escuelas con el nombre de las maestras

que trabajaron muchos años en la escuela; en la próxima conversación le diré los nombres de las escuelas que tienen el nombre de las maestras.

Muchas de mis compañeritas están muy deseosas de mandar unas cartas para la Revista "ATFNEA", porque le ha encantado saber que su Directora es una maestra profesora muy digna y muy buena; pero ellas dicen que no tienen una persona que les copie sus cartas en máquina, porque su letra no es muy clara ni muy bonita.—Si

ellas buscaran encontrarían.

Bueno, mi amiguita Nelly, ya le conversé bastante, agradezcamos mucho a la digna Directora de la Revista "ATFNEA" por la ayuda que nos está prestando ayudándonos en el gran trabajo de conocernos. Mas adelante otras niñas habrá que hagan como nosotras estamos haciendo, y más tarde la Ciudad de Progreso y San José, estarán tan cerca como dos pueblitos que están separados por un río o por una calle.

**PREFIERA 'ATLAS' El Sombrero**  
**-Tropical-**

de Industria Netamente Hondureña  
ABRAHAM SAHURY San Pedro Sula Honduras C. A.

# SECCION AMENA

ENTRE CRIADOS:

—Me asegura usted que este puño es de marfil?

—Creo que sí; salvo que sea de un elefante que tuviese la dentadura postiza.

—Pensad en la vergüenza de vuestra familia.

—¡Mi familia! ¡si no fuera por mí no saldría nunca su nombre en los diarios!

Un empleado.— Señor director, vengo a pedirle un pequeño aumento de sueldo; me he casado.

El director.— Siento no poder complacerle. La compañía no responde de las desgracias que ocurren a sus empleados fuera de la fábrica.

Qué has hecho con los guantes, que están con todas las puntas de los dedos rotas?

—¡Caramba, es cierto! Me olvidé de quitármelos al cortarme las uñas.

—Señorita, me atreveré a suplicarle a Ud. que ..

—Caballero, lo siento mucho; pero tengo comprometidos todos los bailes.

—Perdone usted, señorita, no es para bailar; es que está usted sentada encima de mi sombrero.

PESCAR

—¿Qué haces ahí, negrito?

—Pescar.

—¿Pescas? ¿dónde está el anzuelo?

Yo no pesco con anzuelo; yo tengo mi método propio. Pesca con tabaco de mascar y este garrote...

—¡Anda, negro! ¿Y cómo es eso?

—Pues muy sencillo. Verás tú. Tomo el tabaco y echo pedacitos al agua. Los peces lo pillan y se van al fondo a mascarlos; cuando salen a escupir... ¡paf! les doy con la estaca en la cabeza... y ¡listos!

EL MEDICO

Nada de vino, nada de teatro, cine y sitios cerrados; coma usted poco, esté muchas horas en la cama... y procure usted distraerse lo más posible.

—¿Está el patrón en casa?

—Sí, señor; va estar hasta las 4.

—Bueno, dígame que aquí traigo el recibo del alquiler.

—Será difícil que le pague, porque a las 4 viene el fúnebre por él.

Antonio — dice temblorosa la mujer.— Debe haber un ladrón abajo. Acaba de tropezar con el piano. Han sonado algunas teclas...

—Voy abajo — contesta, decidido el esposo.

—¡Oh, Antonio! ¡No vayas a cometer una temeridad! ¡Ese hombre debe estar armado!

—¿Temeridad? No temas. Voy a ayudarlo. El sólo no podrá llevarse el piano.

—Dime, Juanita, ¿me llorarás cuando me muera

Sí, zonzo; ya sabes que a mí se me saltan las lágrimas por la cosa más insignificante...

El hijo de un banquero pregunta a su padre:

—Di, papá, ¿por qué dicen que la pluma es más poderosa que la espada?

—Porque con la espada, hijo mío, no se puede firmar un cheque.

Adivinanzas

A mi lado al trabajo acompañarle me toca, y si quiere que le sirva me lleva y besa la boca.

[EL TECOMATE]

¿Por qué no es bueno comer arroz?

[PORQUE SE LLENA LA BOCA DE GRANOS].

Trabaja sin descanso, no tiene pies y anda, tiene agujas, pelo, cuenta y no tiene dedos, habla y no tiene boca.

[EL RELOJ]

Verde fue mi nacimiento, grande mi desventura, rompo por donde paso y no dejo rotura.

[EL BARCO]

En un barranco está un poco de maíz blanco.

(LOS DIENTES)

¿Cuál es el animal que anda con los pies en la cabeza?

(EL PLOJO)

ATENEA

# ☞ Vé Cuanto es Tuyo ☞

Por Rosalío C. Isahetta

Tuyo es el aire, tuya la luz y el calor y el frío.—

De tí depende si respiras buen aire, de tí depende si te alumbraba buena luz y de tí depende también si el calor y el frío te dejan sus bondades.—

Te ríes?

Si yo te viera riéndote por este razonamiento, sólo podría decir de tí: es un incrédulo:

dulo:

Pero fíjate bien: Dios, el Dios pródigo en dádivas, nada hizo que no fuera para dártelo a tí y a mí y a los demás.—

Que el aire que respiras es sofocante?

La culpa es tuya y no de Dios: Dios ha puesto toda su obra al alcance de nuestras manos y en nosotros está la responsabilidad de saber usarla.—

Por eso la culpa es tuya: si quieres respirar buen aire, búscalo y cuando lo hayas encontrado no lo pierdas sólo por satisfacer algún simple capricho; debes comprender bien que los caprichos siempre son placeres pasajeros que nos dejan el germen de un sufrimiento.—

Que te alumbraba una luz pobre?

Busca la buena luz, instrúyete!

La buena luz está en los buenos libros. en los buenos amigos.—No debes ignorar que los amigos son buenos cuando se es franco y sincero con ellos y que los libros son magníficos amigos si se escogen entre los mejores.

En fin, si el calor y el frío

te causan sufrimiento, es porque te has situado en desventajosa posición:

busca el calor espiritual cuando el frío del ambiente lugareño te contriña; y busca el frío de la realidad cuando te embriaguen las nubes y las lejanías engañosas.

Este es mi modo de razonar, quizá sea bueno para tí; Dios nos hizo inteligentes y en nuestras manos está saber agradecerse; El nos instruye constantemente, haciéndonos sentir el dolor en nuestro pie cuando no tenemos cuidado de ponerlo bien; y, nos inunda el corazón de gran felicidad cuando hemos alcanzado el fruto que en buena lid nos pertenece.

**Jr. Blas Henríquez**  
Abogado y Notario Público  
Tegucigalpa, D. C.

Si Ud. compra hoy  
su BILLETE de la

**Lotería Nacional,**

cumple con un deber cooperando al sostenimiento de la Beneficencia Pública y puede suceder que la suerte le depare el premio mayor de

**L. 15.000**

o uno de los menores que siempre llegarán a su hogar en buena hora. Cómpralo hoy.

**LAS 3 B. B. B.**

Taller de carpintería, ebanistería y funeraria de  
**José T. Mejía.**  
Frente a la Plaza Carías

**Sastrería "La Moda"**

—de CARLOS MORENO—

En la Calle del Comercio. Trabajos garantizados por su corte y confección. Nadie que la inconforme  
El Progreso, D. L., Yoro Hond. C. A.

## Quisicosas

Vergonzosa es la avaricia.

Y tan repugnante como vergonzosa.

Pero algunos avaros han llevado su pasión hasta el delirio.

Hubo uno que se ahorcó por haber soñado que había gastado mucho.

Y otro que, decidido a ahorcarse, no lo hizo por no comprar una cuerda; era demasiado cara.

Un tercero, inglés, decía a un pródigo: (Vivid como yo.) El pródigo, que era el conde de Buckingham, le respondía: (Tiempo tengo de hacerlo, caballero Cuttler, tiempo tengo cuando me quede sin nada.)

Pero el rey de los avaros es sin duda un general del siglo XIX: no se mareaba en sus navegaciones por no vomitar unas islas que se había tragado; ya era general, y hacía que su mujer le remendara los pantalones que usaba de cadete.

Para Duplicar su Personalidad

# Curso de Inglés en lecciones

## CURSO AVANZADO

### LECCION II

#### VOCABULARIO

— 0 —

#### INGLES

This is the bus stop.  
Hurry, you have to catch the bus.  
They live in Santa Tecla.  
The fare to Santa Ana is ten cents.  
This bus is crowded today.  
There is no seat here.  
There is stading room.  
He has time to walk to work.  
Look! There is a seat in the bus.  
It stops at the corner.  
There is little traffic here.  
Hurry! Catch it!  
The street car is crowded at six o'clock.  
He will get to work early on the street car.  
He works in that building.  
Today I shall take exercise by walking.

#### ESPAÑOL

Esta es la parada de la camioneta.  
Apresúrese, tiene que coger la camioneta.  
Ellos (ellas) viven en Santa Tecla.  
El pasaje a Santa Ana cuesta diez centavos.  
La camioneta está llena hoy.  
Aquí no hay asiento.  
Hay espacio para ir parado.  
El tiene tiempo para ir a pie al trabajo.  
Mira! Hay un asiento en la camioneta.  
Se detiene en la esquina.  
Hay poco tránsito aquí.  
Apresúrese! Cójala (Cógela!)  
El tranvía está lleno a las seis.  
El llegará temprano al trabajo en este tranvía.  
El trabaja en ese edificio.  
Hoy haré ejercicio caminando.

#### CONVERSATION

- 1 Question: Are you early? Are you going to work?  
Answer: Yes, today I shall walk.
- 2 Q. Are you walking because the bus is crowded?  
A. I walk to take exercise.
- 3 Q. When you get up late do you take a bus?  
A. I catch the bus from the Doble Vía.
- 4 Q. What is the fare?  
A. The bus fare is five cents.
- 5 Q. Where is the bus stop?  
A. At the corner. Hurry and get a seat.
- 6 Q. The bus is crowded. Is there stading room?  
A. Yes.

#### CONVERSACION

- 1 Pregunta: Llega Ud. temprano? Va Ud. al trabajo?  
Coatención: Sí, hoy me iré a pie.
- 2 P. Vas a pie porque la camioneta está llena?  
C. Yo camino para hacer ejercicio.
- 3 P. Cuando se levanta (te levantas) tarde coge Ud. (coges) la camioneta?  
C. Cojo la camioneta de la Doble Vía.
- 4 P. Cuánto es el pasaje?  
C. El pasaje vale cinco centavos.
- 5 P. Dónde está la parada de la camioneta?  
C. En la esquina. Apresúrese y consiga un asiento.
- 6 P. La camioneta está llena. Hay espacio para ir parado?  
C. Sí.

**Hedy S. Hall**

Establecimiento que vende más barato. Comerciante en telas, abarrotes y comestibles. Progreso. Honduras. C. A.

**Jorge J. Handal**

Comerciante en General. Telas y medias de última moda. Precios módicos. Progreso. — Yoro.

**La Flor de Honduras de Jesús A. Handal**

Surtido completo de toda clase de mercaderías. Visítelo. Progreso, Yoro, Honduras.

Para la Felicidad del Hogar

# Recetas de Arte Culinario

Del libro de la doctora Andrée Lewerg

## Ensalada de Pollo

Se necesita  $\frac{1}{2}$  pollo frío, ya cocido para hacerla. Eliminar del pollo la piel y los huesos, dejando los pedazos de tamaño parejo, después de cortarlos (unos 4 centímetros cuadrados) y colocar estos trozos luego en un recipiente de porcelana, rociándolos con la salsa hecha del modo siguiente: revolver una cucharadita (de las de café) de mostaza dulce (tipo francesa), con sal, pimienta, 4 cucharadas soperas de aceite y  $1\frac{1}{2}$  cucharada soperas de vinagre; agregar a la salsa: 1 cucharada (de café) de perejil finamente picado. Dejar el pollo y esta salsa juntos,  $\frac{1}{2}$  hora por lo menos. Aparte, se limpiará, lavará y cortará en forma de fideos muy finos, 2-3 plantas de lechuga, y se colocará en toda la superficie de una fuente redonda, lo que servirá de base a la ensalada de pollo. Esta, se ubicará luego en el centro del plato, sin su salsa, por el momento. Adornar el contorno y en forma alternada, con huevos duros, cortados en sentido largo, cogollos de lechuga, y argollas formadas por anchoas sin espinas, (que se arrollarán alrededor de un dedo). Para terminar, y esto en el momento de servir, agregar a la salsa del pollo: 1 huevo duro, picado (con clara y yema), al cual se agregará todavía una cucharadita de alcaparras (bien picadas) y una pizca insignificante de pimienta "Cayenne". Verter en forma bien pareja, encima del pollo, y servir de inmediato.

Ingredientes:  $\frac{1}{2}$  pollo, 3 huevos duros, mostaza, sal, pimienta "Cayenne", 4 cucharadas de aceite,  $1\frac{1}{2}$  de vinagre, perejil, 4 plantas de lechuga, algunas alcaparras, 6 filetes de anchoas saladas. (Proporciones para 4 personas).

## INDICACIONES DE IMPORTANCIA

### Del libro de Doña Petrona

De igual modo, la mayonesa revuelta con un batidor de alambre se endurece mucho más ligero y no absorbe tanto aceite.

La leche cortada, de un día para otro, no hay que tirarla, pues resulta especial para tortas y scones.

Las masas se pintan con huevo batido para darles un dorado más perfecto. Para dar más brillo a algunas masas o pasteles se los espolvorea con azúcar impalpable.

Para conocer cuando una torta está cocida, se le introduce un alambre fino: si sale limpio, está cocida, y si queda una parte de la preparación adherida en él, es porque le falta cocción.

Cuando una torta o bizcochuelo se hueve en el centro al sacarla del horno, es porque está cruda. También suele suceder esto por falta de harina.

(Continuará)



# MAX. TREJO



VENDE

Los mejores materiales de zapatería importados de casas de magnífica reputación. Papelería, Licores, Loza, Artículos para caballeros

San Pedro Sula,

Honduras,

C. A.

ESPECIAL PARA ATENEA

A la Señorita Profesora  
MARINA RENDON

Maestra noble y abnegada,  
Amante de la niñez risueña,  
Rogamos que tu obra sea coronada  
I que tu esfuerzo premiarán a quien enseñas.  
Nada te arredra ni te ha acongojado.  
Aunque abrojos encuentres en tu camino,  
Recibes la cruz de tu apostolado  
Entre risueños madrigales argentinos.  
Nos brindas tu palabra con dulzura,  
Do quiera con tu gracia nos circundas,  
Orlando tus palabras con ternura.  
Nos enseñas muchas cosas muy profundas.

### ¿Qué son los Niños?

¿Qué son los niños? Son seres sensibles que constituyen lo más grandioso del género humano, al que elevan y ennoblecen por su candor y gracia. También podemos decir que son ruseñores que nos deleitan con sus melifluas vocecillas. Son mariposas multicolores que en nuestro rededor revolotean para brindarnos el néctar sublime, que extraído de sus coranzoncitos inocentes, ponen al descubierto sus sonrisas argentinas, invitándonos a participar de su felicidad. Son flores perfumadas que esparciendo su fragancia sutil, inundan en un torbellino de aromas nuestros hogares. Son los niños las notas sollozantes del violín que gime, el prelude de un amanecer risueño y el despertar de un sueño angelical. Son el rayo de luz que ilumina y vivifica los hogares. Son la felicidad.....y la esperanza de dos seres que se adoran y que los trajeron al mundo para colmar su dicha. Son en fin la Obra Maestra que el Omnipotente ha creado para crear a la humanidad.

La Ceiba, 28 de Septiembre de 1945.

Margarita Vidal.

La dulce Margarita, que ha petición ha dejado de escribir con su anagrama Ligrvam Tarada, y quien está dándose a conocer en el campo de las letras.

La agraciada del exquisito compositor FERNANDO FERRARI, quien hace poco le musicalizó "La Espera". Un bolero que se generalizará en América por su dulzura

### NOCHES MILAGROSAS

Noches plateadas, estas que yo vivo,  
de luna llena tendida sobre el monte,  
delirio de mi alma que canta a solas,  
en el perfil azul, del lejano horizonte.

Noches que vuelven plenas de arruyas,  
a saturar mi alma de recuerdos idos,  
como iluminan de claror mi estancia  
mientras me llega la suave fragancia,  
del místico lirio en el bosque hundido.

Y oigo en el lenguaje de estas noches blancas,  
la oración recóndita de las cosas divinas,  
desnuda mi alma me siento más buena  
si en el sublime encanto de una luna llena,  
el yermo da flores, y las aves trinan.

Y así pálidas, con la palidez de santo  
son estas noches que en mi finca vivo,  
llega el romance en su cabalgar de estrellas,  
si en la belleza incomparable de ellas  
mi corazón sabe, adorarlas tanto.

Mélida Fiallos.

Finca 18.—Agosto de 1945.

### Moral Razonada

Cada hombre tiene que prestarse un servicio a sí mismo como individuo, y aquellos que le rodean. En verdad la vida es de poco mérito, a no ser que esté consagrada por el DEBER

| Darwin ha dicho con mucha verdad "que los móviles de la conciencia, en su relación con el arrepentimiento y los sentimientos del DEBER, son las diferencias más importantes que separan al hombre del animal".

## LA DALIA DE BISHARA C. YUJA

Establecimiento de mercaderías en general  
San Pedro Sula, Honduras, C. A.

## "Blanca"

Ofrece a la mujer elegante vestidos extranjeros y todos sus accesorios. Lo mismo que lo apropiado para el bebé. San Pedro Sula, Honduras.

# Los diarios y revistas deben ser cátedra para la cultura infantil

“Muy poco o nada conseguiremos en el hombre si no mejoramos y cultivamos debidamente el alma y el corazón del niño”.—F. R. T.

La “Revista Brasileña de Estudios Pedagógicos” ha iniciado la publicación de los resultados de una investigación realizada por el Instituto Nacional de Estudios Pedagógicos del Brasil sobre los diarios y revistas para los niños y la juventud que se publican en dicho país, en los que no se dedica la debida atención a las más apropiadas lecturas desde el punto de vista instructivo, educativo y ético.

Omitimos las referencias que hace la revista a los defectos gramaticales, al estilo inapropiado, a los extranjerismos, barbarismos y grabados de mal gusto y con frecuencia de “aspecto repelente”.

“Las historietas preferidas por muchos editores—expresa la referida revista brasileña—constituyen tenebrosas aventuras en las que no siempre tienen su epílogo la justicia y la razón, que casi siempre son inmoladas por la truculencia y la bravuconería”.

“Los cuentos mal escritos—añade—con escenas y motivos extravagantes causan pésima influencia en la mente de nuestros ni-

ños”.

Comentando esa falsa literatura dice el escritor Joao Silveira, director de la revista “A Centelha”, de San Pablo:

“Es indispensable que nuestras autoridades dispongan urgentes medidas que detengan el abuso de los editores o publicistas inescrupulosos, a los que está sometida la infancia brasileña, que tiene en estas lecturas un peligro gravísimo para su salud mental y moral”.

Haciéndose eco de tan plausibles observaciones, que podrían dirigirse también a otros países de América, este Comité encarece a todos los diarios y revistas que dediquen máxima preferencia a los temas infantiles, confiándoselos a los más capaces, a expertos conocedores de la psicología infantil, con el fin de que se cuide más la salud mental y moral de las nuevas generaciones, pues “muy poco o nada conseguiremos en el hombre si no mejoramos y cultivamos el alma y el corazón del niño”.

Comité Cultural Argentino.

## FOSFOROS El Gato Negro

SEGUROS

ECONOMICOS

EFICIENTES

Fábrica nacional de Fósforos “EL AGUILA”, de PEDRO ASFURA BENDEK & CIA.

## Casa BUESO

Especializados en manufacturas y productos del país. TABACOS: Fume U1 cuando fume ... puro. Los famosos Pagano, Cariocas, Guillerminos, Encantos, Coloniales, etc., están a sus órdenes. Hacemos un puro precisamente para su gusto. [BUSQUENO] Dos cuadras al Portiente del Palacio del Distrito.

San Pedro Sula, — Honduras.

## Le conviene a Ud. Señora y Señorita

saber que nuevamente están a la venta los recortes para flores y las hojas paraflnadas por gruesas y por docenas, en distintos tamaños, formas, colores y precios y que los vende directamente en su casa de habitación, doña Cristina H. de Gómez. También que ya llegaron huiles, correas, agujas, aceite Singer, rolete para marcar y accesorios para hacer adornos

A MANERA DE ENSAYO-

# LA VIDA Y EL DESTINO DE UNA MUJER

Por Cisne de Mizthagró

## NOVELA HISTORICA REGIONAL

(CONTINUA)

mente irritada, apreciando el cambio insospechado de su suerte, pues ya tenía ocupación y aprendería a leer, que era su mayor anhelo. Y ¿qué mejor trabajo para él que cuidar los caballos en un establo, cuando en su casa bajo soles abrasadores o en inviernos inclementes atendía a los fangosos corrales? Había caído, pues, en su propio elemento— como un pez en el agua—y desde ese instante puso a prueba su capacidad en el cuidado de bestias entonces más “decentes”.

### A LAS PUERTAS DE LA CULTURA

Poco a poco Serafín fué abandonando los resabios rurales percibiendo las reglas de urbanidad que impone la vida social. Con el pequeño salario que disfrutaba compró calzado y ropa de mejor apariencia, y de la costra arrabalera no quedaba y más que su carácter violento que con habilidad admirable él disimulaba.

Procurando salir pronto de sus quehaceres en poco tiempo barría la caballeriza, bañaba los caballos y picaba el pienso que distribuía en los pesebres. Después, aprovechando aquella soledad del rincón para el estudio, fué atesorando en su memoria los conocimientos preliminares de tal manera, que en cortas semanas aprendió a leer. En esa forma Serafín se inició en la lectura. Su inteligencia adormecida durante su niñez obscura, despertó al toque mágico de los libros

con la frondosidad de los robledales seculares de la montaña que le vió nacer; y su prodigiosa mentalidad era tan deslumbradora que llegó a eclipsar las capacidades intelectuales de sus camaradas, captándose el aprecio y estimación del director del colegio de manera tan significativa que le otorgó, en premio a su aprovechamiento, el acceso a las clases donde se impartían materias de mayor importancia y de planes de estudios superiores.

El milagro se consumaba creando una personalidad de trascendencia para el futuro, pues a los pocos meses el joven Serafín Robles R., dejó de ser caballericero para desempeñar un empleo superior en el mismo establecimiento educativo, con mejor sueldo. Su admirable talento le colocaba los escalones para ascender a la cumbre del triunfo, cualidad que le había hecho acreedor a la alta estima del Director que le trataba con un cariño paternal, pues con su criterio investigador había penetrado hasta las reconditeces del joven estudiante.

La educación logra refrenar los impulsos violentos en el ser humano; la cultura va depurando gradualmente sus violencias, pero el origen genealógico, el grito de la sangre permanece solapado en el fuero interno y aparece prontamente al primer llamado que le hacen las circunstancias.

Serafín era un alumno ejemplar dentro de las normas educativas, pero su carácter le dominaba arrastrándole hasta la subconsciencia, actuando con el mismo arrojo primi-

Haga sus compras donde

# W. H. BENNATON SON,

La Casa de su CONFIANZA

tivo con que supo salir vencedor en sus primeras reyertas con los demás montañeces allá en la lejana serranía.

Pacientemente Serafín por amor a los estudios había evitado discordias con sus condiscípulos, pero una vez estando sentado en una banca en el corredor del colegio, dos de ellos—que aún viven y ocupan sobresaliente posición social—discutieron y al verlo con una actitud impropia para una broma, trataron de llevárselo de encuentro, diciéndole burlescamente:

—Y tú, penco, ¿qué haces aquí?

Tal ofensa que además de ser gratuita era incorreta, no pudo resistirla Serafín y lanzándose furioso sobre los pendencieros, pronto supieron de su destreza y de la fuerza de sus puños.

Del escándalo tuvo conocimiento el Director que, para corregir a los tendenciosos les llamó a su presencia. Frente a frente Serafín con su mismo temperamento resuelto explicó los detalles del suceso y al terminar, agregó lleno de elocuencia y de firme razonamiento:

—Señor Director: considero que por sobre todas las cosas el hombre ha de tratar de conservar la dignidad, toda vez que de ella emerge espontáneo el concepto de la personalidad; y sintiéndome ofendido en el amor propio, no hice más que vindicar mi honor haciéndome justicia con mis propias fuerzas.

El Director impuso un correctivo a los dos pendencieros, retirándolos de su presencia y ya solo con Serafín le hizo algunas objeciones que más bien eran consejos mandándolo a su aposento. El sabio varón patriarcal había descubierto en el estudiante, que a la sazón contaba veinte años, al hombre íntegro poseedor de las cualidades esenciales para serlo: talento, carácter y sinceridad.

## AMORIOS ESTUDIANTILES

Pasado aquel lance Serafín no volvió a tener otra aventura que le restara prestigios a su figura de colegial modelo por su inteligencia y por su personalidad.

Serafín en su nuevo empleo gozaba de una relativa libertad, pues solía desempeñar ciertas misiones del colegio a la calle y, ¡hay que ver a un estudiante suelto a su albedrío!, máxime cuando este muchacho siempre había adolecido de la inclinación a las faldas. Así, pues, el joven Robles R., no desperdiciaba tiempo ni ocasión propicia para llevar a cabo sus conquistas; naturalmente, conquistas de estudiante que duran lo que dura un lirio, ya que algunas muchachas sienten embeleso cuando se ven asediadas por un colegial tratando de atraparlo pronto con sus favores y volteándole la espalda al pobre Platón que se va con su romanticismo bajo el brazo a otra parte....

Ya Serafín tenía tres años de estar en el Colegio, cuando en una de estas incursiones acertó a pasar frente a la casa de María, la humilde y bellísima María que dejamos en páginas anteriores en el hogar honesto de sus cuatro hermanas. Al mirar aquellas facciones colmadas de tantos y finos atractivos, Serafín sintió en su corazón el vértigo que produce la primera emoción amorosa, cuando el puro amor, el amor verdadero llama a las puertas del alma. Porque Serafín hasta la vez no había amado a ninguna y sus conquistas eran nada más que en obediencia a los impulsos y fogosidad que brinda la juventud. Fué ante la belleza, la gracia y la humildad de María que Serafín reconoció el significado de esa influencia poderosa que ejerce el Destino cuando el amante, en aras del amor, llega al sacrificio de todo, hasta de la vida misma. Y fué tan grande la impresión que sintió al ver a la púdica doncella, que al saludarle, sus ojos hablaron lo que los labios no pudieron expresar.

El Amor, ¡oh, el Amor, cuántas víctimas

Salud y alegría con Cerveza



SALVA VIDA



se precipitan en el oleaje de ese torrente misterioso y fatal!... ¡Cuántos seres inocentes sucumben atraídos por la fantasía peligrosa del Amor!... ¡Cuántas juventudes ilusas queman en esa hoguera irresistible los dones más preciados que les otorgó la Naturaleza, atraídas, ¡ay!, por una felicidad efímera, inconstante y fugaz... ¡Amor, palabra indefinible que se comienza a escribir con sonrisas y se termina con llanto que fluye del sufrimiento.... El Amor puede redimir al malvado, como pervertir al incauto.... El Amor puede realizar el milagro de prolongar la vida a quien alimenta una esperanza; así como amargar la vida y ocasionar la muerte con su influencia ponzoñosa....

Porque la humana criatura ha aprendido a dominarlo todo; menos su propio corazón.... Es él quien nos gobierna, arrastrándonos, impotentes, a entregarnos como esclavos del Amor. ¡El Amor y el Corazón son cómplices del Destino!....

\* \* \* \* \*

**D**ESDE el momento que Serafín descubrió a María no faltó rondando la casa, aprovechando todo momento para hablarle de su amor, de la gran pasión que ella le había inspirado, de la FELICIDAD que disfrutarían juntos si ella correspondía sus anhelos. María con toda la inocencia de una mariposa; pura, como una gota de rocío; sellados los labios por la emoción que le causaba en su espíritu aquella primera declaración apasionada, solamente le escuchaba, pero su pensamiento vagaba por las regiones sonrosadas del Ensueño y buscaba en la filigrana sutil de aquel lenguaje la silueta de la dicha prometida con tanta ternura por aquel manco conquistador.

Abundaron los idilios. Las citas amorosas eran más frecuentes—siempre ocultas a los ojos de la familia—y si es verdad que vacilaba en decidirse a las promesas de su admirador, tampoco ya no se defendía: era que ella también le amaba pues, a solas, recordaba, suspirando, aquellas tiernas y dulces palabras que le llegaban como una orquestación de pájaros, y era entonces que en los surcos de su infinita melancolía, sembraba una a una sus inquietudes.

Entre tanto pasaban los días Serafín se entregaba más a la pasión; acostumbrado a jugar con fuego ahora la lumbre le quemaba y desesperado como nunca lo había estado por ninguna otra mujer, sentía clavarse las garras del sufrimiento en su propio corazón.

En momentos de soledad, contemplando la mudez de las sombras nocturnales, se sumía en profundas cavilaciones en el empeño inútil de dominar aquella obsesión constante que le tenecía el cerebro y martirizaba el alma, pero el esfuerzo moral era inútil porque la imagen de la amada por quien tanto padecía se le presentaba más arrobadora, más subyugante y seductora, y, entonces, pensaba en el retiro; huir lejos, muy lejos donde nada le recordara el motivo de aquella pena que le tornaba en una verdadera sombra humana, pero .... ¿y los estudios? Marcharse fuera de la ciudad equivalía a matar su carrera, destruyendo su porvenir. Desistir de amar a la joven era tarde para hacerlo, porque no era dueño de su voluntad, puesto que la pasión le dominaba. Y en esas terribles vacilaciones en que el hombre se considera solo y abandonado en el mundo, sin ideas firmes que solucionen su situación, ni valor para resistir más aquel sufrimiento moral, se entregaba, impotente, al designio

## BANCO ATLANTIDA

### La Ceiba

Se ocupa de toda clase de servicios bancarios y tiene corresponsales en las principales ciudades del mundo

Sucursales: Tegucigalpa.

Puerto Cortés.

San Pedro Sula.

Tela.

del Destino...! ¡Oh, siempre el Destino sale venciendo al cerebro y a la materia.... ¡Ley inevitable que se cumple y se eslabona desde el principio de la creación en todos los seres humanos!.... ¡Fiera insaciable de la que no escapa tanto el ibécil m como el pensador!....

Así María, por su parte, sufría lo indecible. Su débil temperamento no ayudaba en nada a mitigar la pena inmensa que sellaba con el silencio y que a solas ahogaba con el llanto, como si las lágrimas fuesen el recurso para no sentir y para no pensar.

Absorta, contemplando el cielo incientemente a su dolor, meditaba sobre la fuga que le proponía Serafín, cuando en sus coloquios nocturnales él la tomaba de la mano, su blanca mano, y después de besarla, desgranaba a su oído los más dulces madrigales impregnados de psióna y de fulgores de estrellas ...

Y acorralada en su difícil situación, no hallaba qué resolución tomar. Amaba al estudiante con todo el fuego sagrado de su alma. Con la poca experiencia de su juventud y por ser el primer amor que sentía en su vida, confiaba en la promesa de Serafín "de apreciarla toda la vida", "de no abandonarla jamás", pero luego reflexionaba en el disgusto que provocaría a su familia, el abandono del hogar, primero, y después el escándalo del vecindario al darse cuenta de su conducta. Y desesperada, solitaria en su amargura y en su situación, como el naufrago en medio de la inmensidad del mar, imploraba misericordia al Cielo, pero el Cielo no le escuchaba, el Cielo nada puede hacer en los trances pasionales, y, como su enamorado, se decidió, impotente al designio del Destino.... Sólo él descifraría su suerte y optó, por último, a la fuga.

Disimuladamente recogió en el día las

prendas de vestir que pudo, colocándolas en un lugar seguro y secreto para tenerlas a mano en el momento oportuno, y esperó.

A medida que el tiempo transcurría la bella doncella formulaba el plan de vida futura que observaría con su amante ya en plena libertad, considerándose feliz como una verdadera ama de casa; un plan sencillo como el que había tenido su modesta familia y en el que ella había participado directamente, ciñéndose siempre a un presupuesto económico, prescindiéndose del lujo y de lo superfluo. Pero luego por su mente se cruzaban ideas adversas sobre las posibilidades de que Serafín cumpliría con sus deberes de amante ya siendo ella suya y era entonces cuando su espíritu flaqueaba considerándose sola y abandonada en el mundo, pues aunque sabía trabajar en toda forma, principalmente en la máquina de coser, encontraba difícil una lucha aislada.

En esas indecisiones entró la noche. El silencio—como siempre—se hizo solemne en torno de las cosas y los seres. A la hora y en el sitio de costumbre la silueta de un hombre se deslizaba en la penumbra del ambiente: era Serafín Robles que llegaba por su amada, suprimiendo esta vez el idilio y el coloquio de amor, con estas cortas frases:

—Estoy dispuesto—dijo a su oído el amante.

—Yo también—respondió María—siempre que sea verdad que Ud me cumplirá lo ofrecido a cada momento, que se casará conmigo en cuanto termine sus estudios, para que pueda vindicar mi honor con mi familia, y el público que juzgará mi conducta con esta determinación.

—Se lo juro, por mi honor, María, que nos casaremos aun antes de terminar mis estudios. No vaciles, encanto, confía en que tú serás mi eterna compañera y que todo

## “La Blanquita”

100 % PURO. UN PRODUCTO 100 % HONDUREÑO

Exija siempre en su casa el uso de la sin igual manteca

**La Blanquita**

Producto muy limpio, saludable y a reducido precio

Fábrica de Manteca y Jabón Atlántida S. A.

La Ceiba, Atlántida, Honduras. C. A.

lo que te he prometido lo cumpliré como un caballero, y le dió un beso para infundirle mayor confianza.

Ella tembló como una hoja azotada por el viento, y con voz trémula en la que se adivinaba la nerviosidad, respondió levemente:

—Vámonos. —Es el momento de las decisiones. Mis hermanas están visitando a una vecina enferma, y me quedé cuidando la casa con el propósito de esperarte; y cerrando sigilosamente la puerta del patio, María se despidió con el alma hecha pedazos de aquel humilde y propio hogar, rincón donde hasta el momento había sido feliz con su familia.

Serafín le tomó el paquete que llevaba y tomando una calleja oscura y solitaria, evadiendo ser vistos de alguien la condujo a una casa lejana, preparada expresamente por él.

La familia de María—de la cual sólo una hermana había casada, estando las otras solteras y siendo señoritas de la mejor reputación entre el vecindario—al retornar a casa y no encontrarla, se dieron a la búsqueda secretamente por toda la vecindad, pero todo fué infructuoso, pues ella estaba distante, en su nido de amor tejido con anhelos insatisfechos de inquietudes juveniles.

Pensaba que allí, en su nuevo estado, Serafín se casaría con ella devolviéndole así la tranquilidad y haciendo desaparecer la vergüenza que sufría ahora más honda, por la mancha que había dejado en el buen nombre tan honroso de su familia. Se imaginaba que al verla tan entregada a su casa, no faltaría nunca a su palabra de honrarla. Y meditaba en desafiar el tiempo y las circunstancias como lo hacen todas las púberes que su fogosidad y la inexperiencia las arroja en brazos del amor.

Como siempre sucede, la pareja enamo-

rada se sentía completamente feliz. Y entre mimos y caricias la vida corría sin detenerse ante un sinsabor. Serafín cumplía hasta el más mínimo deseo de su compañera. María adorándolo a él más que nunca, adivinaba sus pensamientos para satisfacerlos, cumpliendo con sus deberes de ama de casa. La dicha rebasaba y salía por las puertas. El entusiasmo de los jóvenes no decaía ni un momento y el reloj despentalizaba a sus pies las rosas embriagadoras de una absoluta cordialidad.

Diríase que por una ironía del destino juntaba dos seres que habían nacido el uno para el otro; y que aquel caudal de sentimientos amorosos que ambos se prodigaban era inagotable para toda una existencia colmada de felicidad.

En medio de aquella tranquilidad se deslizaron fugaces los primeros meses con esa jocosidad interminable, pues parecía que un genio invisible hacía florecer en los amantes corazones la dulce alegría del vivir. Pero un suceso repentino vino a empañar aquel cielo límpido de nubarrones pesados, opacando el sol de la dicha: María sentía palpar en sus entrañas el primer fruto de aquella unión que ella acusaba de pecaminosa, pues Serafín no vindicaba su honra mancillada por medio del matrimonio. Y esa idea le hacía sufrir moralmente; esa idea fija en su mente lastimaba hondamente su razón.

El amante seductor ignoraba el estado interesante de su amasia, pero cuando ésta le hizo tal confesión, él se puso loco de alegría. ¡Ya era padre de familia, y deseaba vivamente que el vástago fuera un varón! Un varón hermoso como la madre; un va-

---

**CUANDO** Ud. quiera algún trabajo de imprenta, nosotros podemos complacerle en la Tip. ATENEA.

## Santos Soto Sucesores

CASA ESTABLECIDA EN 1878.

EXPORTADORES IMPORTADORES COMISIONISTAS  
—TEGUCIGALPA, D. C. HONDURAS, C. A.—

Almacén y Tienda Teléfonos: 13-61. Oficina: 11-54.  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS de: FRESCOSAL, preparación veterinaria excelente para el ganado contra las garrapatas, morriña y Fiebre de Texas. BRILLANTINA KABUL. Sin ser tintura las capas y la caspa desaparecen rápidamente. HELENA RUBINSTEIN— Todos sus productos de belleza mundialmente conocidos por las damas de buen gusto. R. V. LITE—Tejidos de 36" de ancho, substituto del vidrio.

## Julio Siwady

Progreso y Sucursal en Yoro

Importación directa. Compra y venta de productos del país al por mayor y menor

Extenso surtido de artículos para damas y caballeros. Artículos para regalos. Provisiones en general. Haga una visita a nuestros almacenes y quedará satisfecho.

roncito que viniera a aumentar la delicia de aquel santuario de amor; y desde esa vez comenzaron las discusiones sobre el nombre que le pondrían, disputándose las gracias físicas que el hijo heredaría de alguno de ellos ...

María comenzaba a sufrir resignadamente los reveses de su suerte. Serafín había manchado su honra con la ignominia del engaño; él no se casaría ya con ella y en ese estado no hacía más que aumentar la vergüenza para con el público y su familia a quien no había visto más desde la fuga.

Y entregada a ese arrepentimiento tardío de su culpa, de su precipitación en el amor y de la conducta de su amante, la bella María se consideraba sola en su soledad abrumadora y cuando el amante infiel estaba ausente, se entregaba al copioso llanto retorciéndose las manos de sentimiento. Lloraba su desgracia; lloraba el tormento de su pena....

¡He, ahí, la obra del hombre y de los hombres que, como los tigres, acarician y juegan primero con la víctima para luego darle muerte! ¡He, ahí, la ponzoña del hombre, baba inmunda que mancha para toda la vida lo más sagrado de una niña: el honor! ¡Esa es y ha sido la obra del hombre: prometer y no cumplir; seducir, gozar y después ..... indiferencia, olvido, desprecio artificioso: bajeza absoluta!

Sin embargo, es tan tierno y sensible el corazón de una mujer de buenos sentimientos cuando se siente ser madre, que no odia a su victimario. María seguía amando con toda el alma a Serafín, que a pesar de todo, seguía cubriendo religiosamente el presupuesto del hogar; y nada le faltaba al cuerpo pero sí, a la satisfacción espiritual.

Cuando ya se acercaban los días más difíciles del embarazo, Serafín preparó todo de antemano. Estaba listo hasta de lo más insignificante para recibir el don preciado

**ORDENE sus trabajos, a la Tipografía " A T E N E A "**

**donde se le atenderá con prontitud y esmero**

<p>Escuela de Taquigrafía y Mecanografía <b>" ALPHA "</b> Curso eficiente de Mecanografía con enseñanza de Redacción y Ortografía por L. 4.00 al mes. Clases de Inglés y Taquigrafía ADRIANA DE VALERIO. Comayagüela, Calle Real, Teléfono 17 19.</p>	<p>La belleza a su alcance si usa los cosméticos -: <b>HARRIET HUBBARD AYER</b> :- de calidad tradicional, perfume distinguido y de resultados efectivos y halagadores. Agentes Exclusivos en Honduras, ADAN BOZA &amp; Co San Pedro Sula.</p>
---	--

<p><b>Rivera y Compañía</b> Distribuidores generales de la Pasta Dental "Kolinós"</p>
<p><b>El Gallo</b> Las Mejores Harinas de Puro Trigo MOLINO NACIONAL de HARINA S. A. <b>Los Dos Gallos</b> Puerto Cortés Honduras, C. A.</p>

po pero sí, la satisfacción espiritual.

Cuando ya se acercaban los días más difíciles del embarazo, Serafín preparó todo de antemano. Estaba listo hasta de lo más insignificante para recibir el don preciado con que la naturaleza premiaba el anhelo de aquella joven pareja: el primer hijo. El, quizá, en el fondo de su corazón guardaba un razgo de compasión para María, pues había multiplicado las atenciones, mientras ella, callada, siempre meditativa, melancólica por el resultado de sus ilusiones marchitas, se conformaba ante el naufragio de sus esperanzas... Un día acrecentó su situación. No dejó la cama y dijo al estudiante:

Hoy quizá sea el día esperado; me siento mal, muy mal; los dolores han aumentado considerablemente; llama a la mujer que ha de hacer los oficios.

Serafín contempló aquella faz demacrada por causa del sufrimiento y del insomnio y sintió en su conciencia la espina del arrepentimiento.

Cuando volvió a su casa con la criada, María se retorció en la cama víctima de los dolores; se quejaba lastimosamente y era indudable que aquella crisis, era ya el preludio del alumbramiento; luego llamó a Serafín y le manifestó:

Ya es hora, trae a la mujer. No resisto más.

El amante hizo lo que ella le pedía pero era tan fatal la impresión que le causó el estado de la enferma, que no sabía qué hacer.

Era primera vez que le sorprendían esos trances embarazosos y actuaba con un verdadero desatino que acusaba su aflicción. La crisis de María subió de punto; en la alcoba flotaba un olor de Agua Florida que se con-

fundía con el de otros medicamentos caseros y cuando más era la confusión del pobre estudiante que en su prisa tumbaba sillas y llevaba a la comadrona una cosa por otra, el llanto de un bebé resonó en la estancia: María había alumbrado ya, y una personita, embajadora de la alegría asomaba de las regiones del Misterio.....

Y, a continuación se discutió cual nombre llevaría la niña; hablando primero Serafín.

—Me encantaría que la llamásemos María como tú, que eres tan noble y tan buena, qué te parece?

Mi nombre encierra mucho dolor y en este hogar con el mío basta. Quisiera que le pusiéramos un nombre que de por sí, sea fuente de felicidad para ella, y continuó: en mis años de niñez, una honorable familia tuvo una niña que atesoraba todas las cualidades que caracterizan a las personas honestas, honradas y dignas, además de ser una morena muy guapa simpática y talentosa....

—¿Cómo se llamaba ella?

—Igual que su madre, HONORINA.

—Simbólico nombre, muy escaso y novelesco, encantado que ese nombre lleve nuestra primogénita, pidiéndote desde luego que se le agregue María, y que la llamemos, desde ahora, con el dulce diminutivo de NINA, ¿qué me dices?

—Sea, contestó la sufrida María; que se alegraba infinito de reponer en su hija, el nombre de una de sus amiguitas más queridas con quien jugó en el solar materno, cuando todo para ella era risa, canto y placer.

Continuará.

### Camisería "La Selecta" de Francisco Abufele

Garantiza el tamaño; el corte y la confección perfecta. Búsquela en la casa donde estuvo la Taca. San Pedro Sula, Honduras, C. A.

### Farmacia PROGRESNA

DEL DR. A. BENNATON JR.

LA FARMACIA DE CONFIANZA

Atiende a sus clientes con prontitud. Esmerada preparación de Recetas.

Progreso, Yoro. — Honduras, C. A.

### "La Palestina"

DE JOSE ABRAHAM

Gran surtido de artículos para caballeros, señoras y niños. Mercadería renovada constantemente. Tela, Honduras, C. A.

### Salón 'Lempira'

DE ENRIQUE PEÑA

Confortable servicio de cuartos higiénicos y amplios. Cuenta con SALON de BILLARES y LOTERIA DE CARTON

El Progreso, D. L.—Yoro.—Honduras.



CULTURA

Reservado

Servicio Aéreo de Honduras, S.A.

**S. A. H. S. A.**

---

Reservado

PARA NUEVO ITINERARIO DE TRENES DE LA  
**T. R. R. Co.**

---

Reservado

**Pan American World Airways**



ARTES Y CIENCIAS

Literatura y Modas

# COUNTRY CLUB



## Símbolo de Distinción

Deja el lastre de tus tristezas  
que COUNTRY CLUB se las lleve  
en las alas del humo.....

Anda, forma castillos en el aire  
mientras COUNTRY CLUB acaricia tus labios  
y hace equilibrios la ceniza en el espacio.

Así vendrá tu primer triunfo  
prendido al humo de tu COUNTRY CLUB  
que llega a tí como el perfume del aire tropical

# COUNTRY CLUB

Cigarrillo de Calidad